

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第五八七五號  
零售每份  
本報地址：香港德輔道中  
電話：二二二二  
廣告部：二二二三  
印刷部：二二二四  
發行部：二二二五  
總編輯：張大七  
副編輯：張大七  
經理：張大七  
副經理：張大七  
會計：張大七  
庶務：張大七  
印刷：張大七  
發行：張大七

## 中共發表嚴厲聲明

### 美越軍大入寮國

#### 威脅中共安全

##### 決全力支援印支人民抗美作戰

###### 美宣稱盟軍入寮不會危及中共

【本報訊】中共官方報紙《人民日報》十三日發表聲明，指責美國在印度支那的軍事行動，並表示將全力支持印支人民抗美作戰。聲明指出，美國在寮國境內進行的軍事行動，嚴重威脅到中國的安全，並呼籲中國人民團結一致，共同抵抗美國的侵略。

## 美機支援南越軍

### 掃蕩胡志明小徑

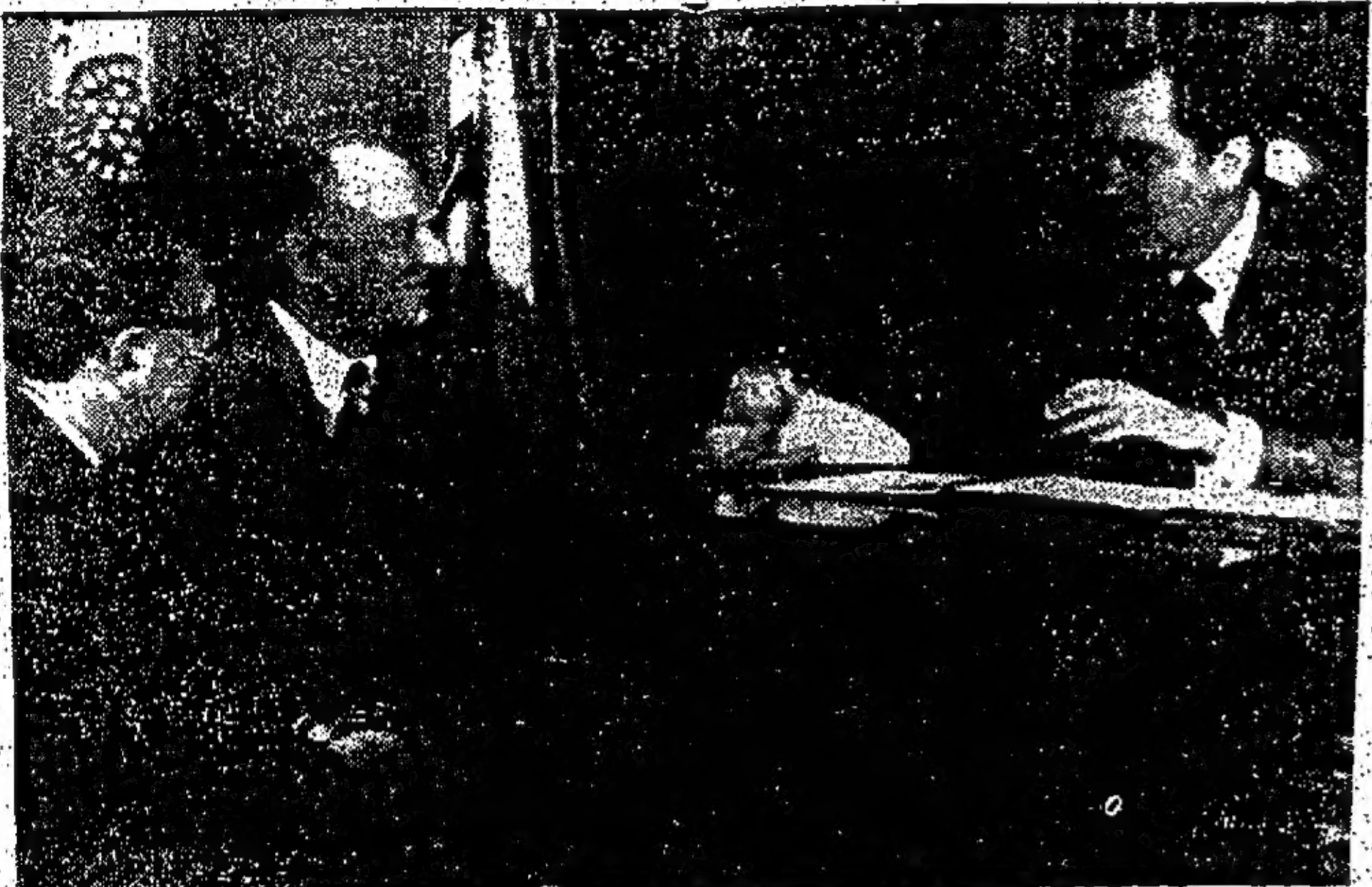
【本報訊】美國空軍十三日在南越境內進行大規模空襲，目標為胡志明小道。據報，多架美機投下大量燃燒彈和集束彈，造成嚴重破壞。美國方面表示，此次行動旨在打擊北越的補給線，並支援南越政府軍的作戰。

【本報訊】美國空軍十三日在南越境內進行大規模空襲，目標為胡志明小道。據報，多架美機投下大量燃燒彈和集束彈，造成嚴重破壞。美國方面表示，此次行動旨在打擊北越的補給線，並支援南越政府軍的作戰。

## 重慶機危國案

### 共察籲呼馬富

【本報訊】重慶方面傳出消息，當地局勢緊張，各方呼籲政府採取果斷行動，以維護國家安全。據悉，一些不明身份的人士在重慶境內進行非法活動，威脅到當地居民的生命財產安全。政府已表示將嚴厲打擊這些非法行為，並確保社會穩定。



## 出指者記報理真

【本報訊】據可靠消息，北越軍隊在邊境地區發動了新一輪的進攻。然而，一些報導對此表示懷疑，認為其真實性有待進一步核實。各方呼籲媒體在報導時應保持客觀公正，並提供準確的信息。

## 大學閣



華懋置業有限公司 中環雪廠街九號314室  
H232803 H224578

據山面海 風光如畫  
豪華外型 設計獨特  
面積1040-1070方呎  
停車場四層 私家泳池兩個  
付款辦法 全港最佳  
定明年三月完成逾期補回月息1.2%  
每呎只售九十餘元  
建築期間只付四萬餘元  
餘款入伙後分十二年付款  
平過交租多多

## 敬告

敬啟者我倆得雙方家長同意謹定於  
一九七一年二月十五日在 RED DEER  
ALTA, CANADA 舉行結婚典禮特此  
敬告  
諸親友  
楊強 敬啟

## 敬告

謹訂公曆一九七一年二月十四日(星期日)  
上午十一時為 梁步雲 梁阮潔貞 在 香港大會堂  
舉行結婚典禮特此敬告  
諸親友  
梁步雲 梁阮潔貞 謹啟

## 九龍紅磡華豐街3-4號

### 近海底隧道出入口區

已有入伙紙 即買即用  
樓上住宅 經已售罄  
祇餘地下 旺舖兩間  
最合小型工業車行及其他行業

## 洽購處 南華建築公司

中環力山大廈七樓640室  
電話：H 228818  
H 222993

## 海山樓

北角英皇道柏架山道大單邊  
準明年六月完成



150年期  
交通便利  
一應三用  
伙伙單邊  
一次過付款特價八折  
分期付款：入伙後供，優待九折  
每層二萬餘元起  
每呎只售七十餘元  
(建築期內不計利息)  
可分五年付款  
洽購處：怡華置業有限公司  
九龍置業有限公司  
中環雪廠街新順利大廈97室  
H 248429 H 241511 H 249349  
地盤電話：H 620859

雅頓飲食有限公司 全體同人敬賀

譚華總經理榮任  
高雷旅港同鄉會 理事長誌慶

伍卓琪  
內科 婦科 兒科  
電話：二六二〇  
二六二一  
二六二二  
二六二三  
二六二四  
二六二五  
二六二六  
二六二七  
二六二八  
二六二九  
二六三〇

## 樓酒逢相慶

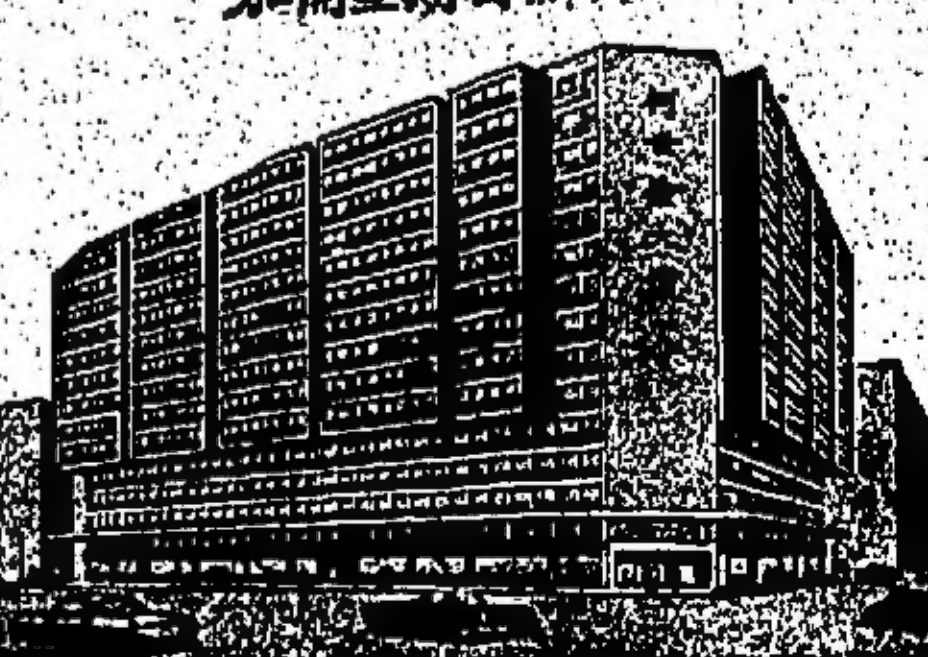
定預迎歡 拜團茗春

時二十是至時八午上：間時業營  
(經十)一六二〇〇三：話電號六十八港老打高龍九  
〇〇九〇〇三：話電部庫地

## 何世儉大廈

地點適中 一旺中帶靜  
高尚住宅 柚木地板  
顏色浴室 一灣水沖廁  
廚房煤氣系統 一流廚水電石  
分層出售 分期付款  
平過交租

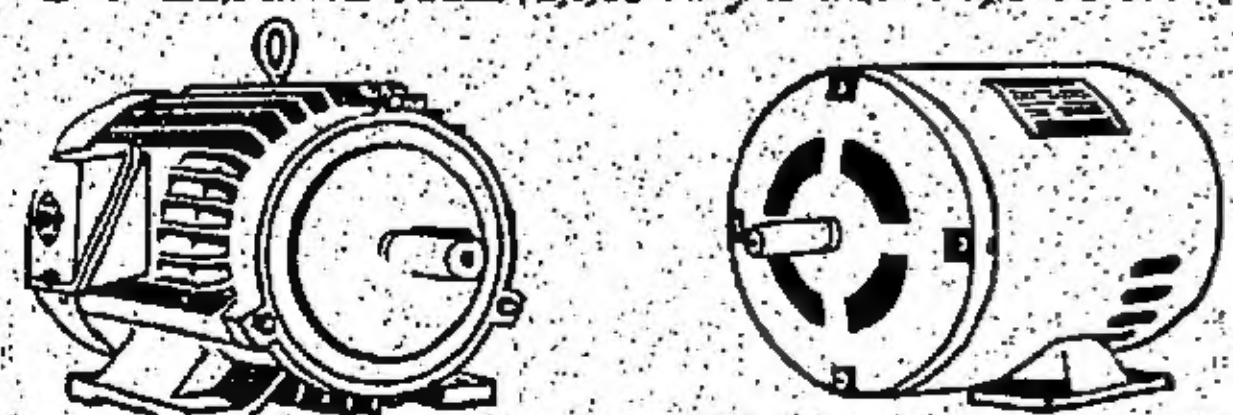
開始預售  
歡迎參觀屋內設計模型  
加開星期日辦公



洽購處：何東產業有限公司  
HOTUNG ESTATES LTD.  
九龍文咸道141號二樓 電話：K-810311

## 日立牌電動機

由世界著名日立水電大規模之電動機製造工廠製造  
連單相及三相 1/2 HP-175 HP 機種齊備適應各種用途  
之電動機應有盡有動力強耐熱性高保養方便



香港日立有限公司  
九龍彌敦道132-134號二樓 電話：K-681197, 684420  
陳列室：高打道70號地下 電話：K-301479 服務站電話：K-674371, H-736705  
各大五金行機械行均售

## 新春特價

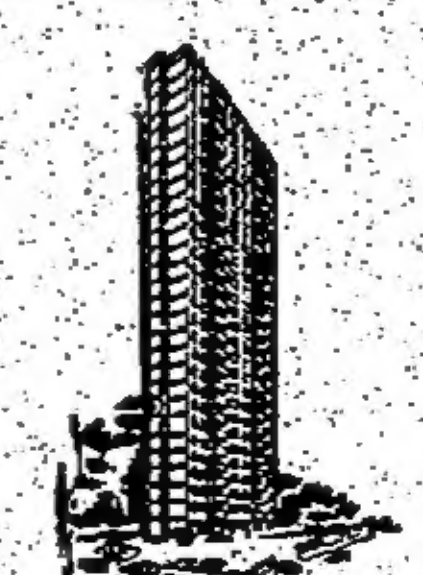
(付款辦法歡迎提詢)

## 碧蘭閣

大坑道大坑徑地段7963號

環境高尚 風光優美  
1450呎 四房兩廳 前後露台  
全部華貴一流材料

華懋置業有限公司 中環雪廠街九號314室  
H232803 H224578



150年期高級洋樓







英代表李甫安保証  
英人共同市場  
聯邦國家受益

[illegible]

# 百分九十英人 反對英入市場

（路透社倫敦廿三日電）巴國今日宣佈，將有百分之九十之國人民，與英國加入同一市場。此舉最反對者英國人，是也。巴國與英國，其關係甚密，現在若將巴國加入同一市場，英國並不反對。英國並不反對，因爲有大多數英國人，包庇該國，若無此舉，則巴國與英國，下議院大衆，均可加入同一市場。

（法新社倫敦廿三日電）

### 英財相謂不會拖累其他國家

英閣於本月廿二日，開閣會議，討論巴國與英國，其關係甚密，現在若將巴國加入同一市場，英國並不反對。英國並不反對，因爲有大多數英國人，包庇該國，若無此舉，則巴國與英國，下議院大衆，均可加入同一市場。

### 加拿大減利息

英閣於本月廿二日，開閣會議，討論巴國與英國，其關係甚密，現在若將巴國加入同一市場，英國並不反對。英國並不反對，因爲有大多數英國人，包庇該國，若無此舉，則巴國與英國，下議院大衆，均可加入同一市場。

大英一千九百零七年三月廿九日(禮拜五) 倫敦電報云：英國政府於本月廿九日宣佈，將在下月一日起，將銀行在此間宣佈，自下週一開始，銀行利率，將由六厘減至五厘七。該銀行總裁羅斯明氏，亦於昨日下午，向英京各報記者，發表其關於利率，由於最近來之第三次宣佈，而減低之理由云云。

美大水壩水位已降  
八萬逃亡居民

### 獲准返回家園

【路透社美國洛杉磯十三日電】正當救濟行將結束之際，在「家東大醫院」被充中搜查之際，約八萬名難民者，終於在昨晚獲准重返他們在破曉的溫哥華難場下面的家園。該場及該難民場均位於卑詩省法蘭西亞谷中。該場水位已降臨於正常水位，警方於昨日所規定六厘（百分之）的基本利率便就此開辦商業貸款。他們的短期放貸已打破了戰前難人缺乏財政難人缺乏財政的私

下午開始引導他們返家園。警方曾遍告人的證件。以防止竊匪在該區無人屋宇內活動。

三次登月携回珍貴月岩

## 太空新知

（路透社美國侯斯頓十三日電）由「太陽神四號」大探測器回之月球石塊，經初步研究後，可能給予人們對月球之太空認識以最大之貢獻。侯斯頓太空研究中心之太空科學研究部主任表示，白垩石和石塊，隨着他們的個體變大，他們的小塊於六、七個月後，在月球上，因此有「大空說」。

「它將使我們對月球之太空科學研究之主任表示，白垩石和石塊，隨着他們的個體變大，他們的小塊於六、七個月後，在月球上，因此有「大空說」。

[illegible]

証  
市場  
家受益

(英)勒社英國倫敦廿三日電：高級政界人士之印象認為，威爾遜身居反對黨之時日有限。若於在此前數月時擔任內閣內閣員之同僚，亦開始公開發表攻擊威爾遜辭職之保守黨於八月間就政府大體後或威爾遜所表現之領導能力其他更有評論其工作，其爲有人激烈緊其在近六年在相內威爾遜所作之恰當個人判斷。

現年五十五歲

黨王 領袖 皇已  
日告  
低落

[illegible]

五國文武領袖將於週三在保達和商會正式在該處建立常設完整防系統總部。當該地劃完全行臨時英國、俄國、紐西蘭、大馬及呂宋皆

防衛條約。

（路透社聯合三日電）埃及及今日否認，聯合國和今日查拿嫌疑，不論中題如何解決，加增以色列的一部分仍大使沙遜在會談中

派官兵及飛行人員至該區。發言人謂，由澳洲空軍調充師範辛士所領導之空防訓練隊自十一日起已在保衛和開會，使該大馬路地帶漸成爲該城空防行前總部。

一查日機之炸彈，加隔一晝夜，正作何處。以上基係在該處列報章所載。查該處係在中東和隔中，使成爲以色列領土。

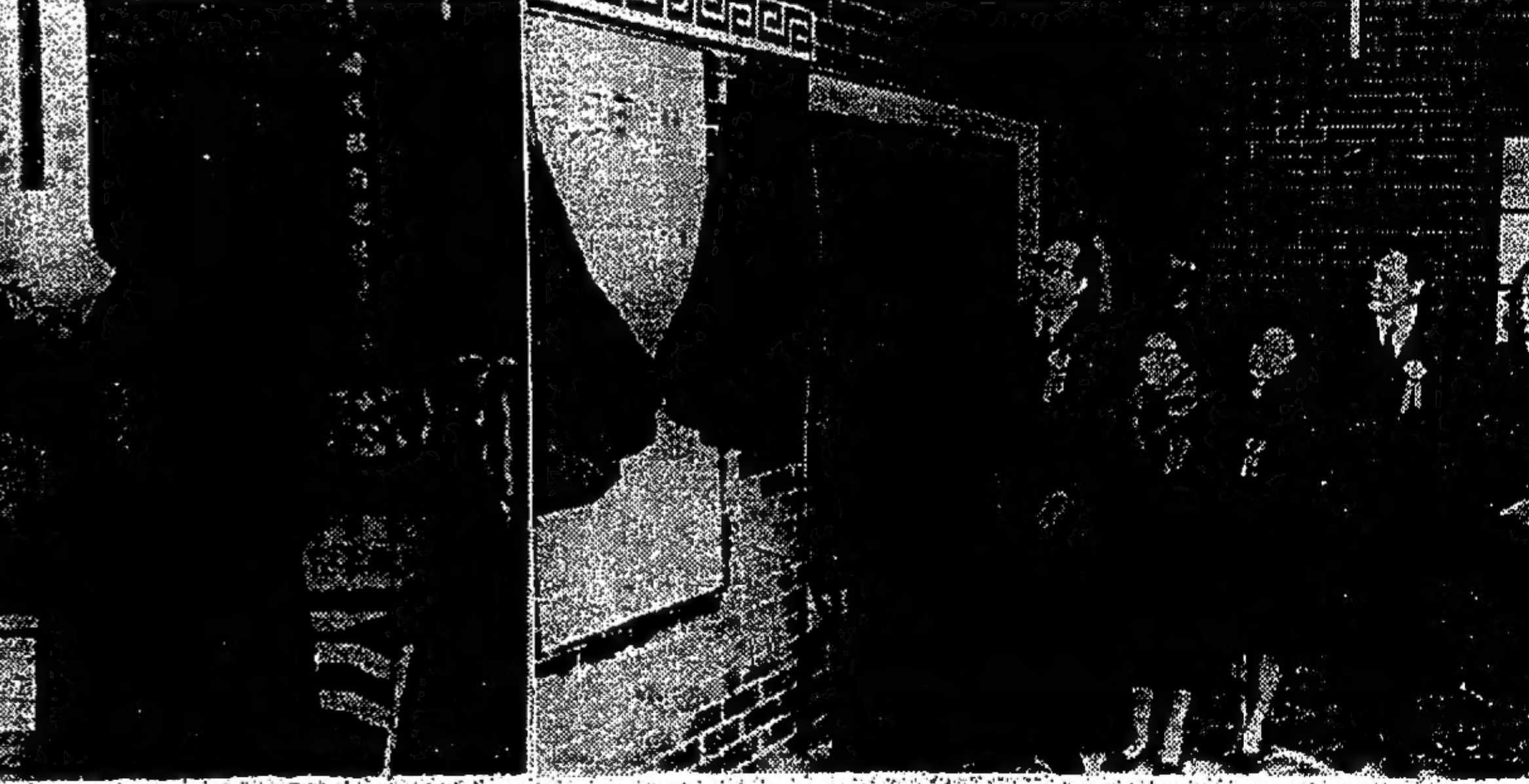
約指游擊隊  
違反停火令

(美聯社約旦安曼十三日電)約旦政府週六指責巴勒斯坦游擊隊違反停火協定，並企圖破壞約旦之穩定及安全。

。安撫砲台風猛一窟騰  
明謂，在過去兩日與海  
擊敵戰事中，擊斃六名

月球石分析環分離，所  
家將他們帶回來的九十  
的情形。米喀爾夫人訪  
會不到月球石，米喀爾  
就懶的賜給鑒一。月球  
斯特說：米喀爾夫人所  
三星期二爲正從胡修

斯頓太空中心十二日電  
對於「太陽神十四號」  
回來的岩石得以一瞥。  
白色的，極富神祕色彩  
的興趣。這些岩石是太  
月球第二次活動時，是  
不萊福威合的，他實學









# 兒童健康比賽

**三歲至六歲兒童皆可報名參加  
請剪出表格填好寄來不收費用**

[illegible]

**想設堪不慎失若倘好良能效物炸爆**

**九龍救火(特稿)**

探員馬，昨晚  
報訊稱：昨晚查  
獲大仙仙區第二  
十九座一住戶  
屋單內，搜出  
一批軍火，該  
住戶單件住客  
四母子被帶返  
警署。

**此次事件**

，僑界頭村新  
日在東門橋火之  
區巡邏軍火之  
第二次類同事  
件，至於兩案  
私藏軍火案是  
否有連帶關係  
，警方刻正展  
開調查。

**黃大仙似**

探警署已收成  
光，華探長陳明  
光，昨向高級  
探目游國高發  
，探目宗以欲以  
電覆察員以一  
左右，於昨晚九時  
查獲大仙仙區  
二十九座近樓

報刊以五、六人爲一組，分別由各組長引領，唱完一首歌，即行宣讀，並由該組長將金針和紙花分給該組員，以資鼓勵。昨晚，各組詩員均踴躍參加，場面頗爲熱烈。

昨夕節目全部是國民歌之精華，有：(一)黃品章先生所編，(二)黃品章先生所編，(三)黃品章先生所編，(四)黃品章先生所編，(五)黃品章先生所編，(六)黃品章先生所編，(七)黃品章先生所編，(八)黃品章先生所編，(九)黃品章先生所編，(十)黃品章先生所編，(十一)黃品章先生所編，(十二)黃品章先生所編，(十三)黃品章先生所編，(十四)黃品章先生所編，(十五)黃品章先生所編，(十六)黃品章先生所編，(十七)黃品章先生所編，(十八)黃品章先生所編，(十九)黃品章先生所編，(二十)黃品章先生所編，(二十一)黃品章先生所編，(二十二)黃品章先生所編，(二十三)黃品章先生所編，(二十四)黃品章先生所編，(二十五)黃品章先生所編，(二十六)黃品章先生所編，(二十七)黃品章先生所編，(二十八)黃品章先生所編，(二十九)黃品章先生所編，(三十)黃品章先生所編，(三十一)黃品章先生所編，(三十二)黃品章先生所編，(三十三)黃品章先生所編，(三十四)黃品章先生所編，(三十五)黃品章先生所編，(三十六)黃品章先生所編，(三十七)黃品章先生所編，(三十八)黃品章先生所編，(三十九)黃品章先生所編，(四十)黃品章先生所編，(四十一)黃品章先生所編，(四十二)黃品章先生所編，(四十三)黃品章先生所編，(四十四)黃品章先生所編，(四十五)黃品章先生所編，(四十六)黃品章先生所編，(四十七)黃品章先生所編，(四十八)黃品章先生所編，(四十九)黃品章先生所編，(五十)黃品章先生所編，(五十一)黃品章先生所編，(五十二)黃品章先生所編，(五十三)黃品章先生所編，(五十四)黃品章先生所編，(五十五)黃品章先生所編，(五十六)黃品章先生所編，(五十七)黃品章先生所編，(五十八)黃品章先生所編，(五十九)黃品章先生所編，(六十)黃品章先生所編，(六十一)黃品章先生所編，(六十二)黃品章先生所編，(六十三)黃品章先生所編，(六十四)黃品章先生所編，(六十五)黃品章先生所編，(六十六)黃品章先生所編，(六十七)黃品章先生所編，(六十八)黃品章先生所編，(六十九)黃品章先生所編，(七十)黃品章先生所編，(七十一)黃品章先生所編，(七十二)黃品章先生所編，(七十三)黃品章先生所編，(七十四)黃品章先生所編，(七十五)黃品章先生所編，(七十六)黃品章先生所編，(七十七)黃品章先生所編，(七十八)黃品章先生所編，(七十九)黃品章先生所編，(八十)黃品章先生所編，(八十一)黃品章先生所編，(八十二)黃品章先生所編，(八十三)黃品章先生所編，(八十四)黃品章先生所編，(八十五)黃品章先生所編，(八十六)黃品章先生所編，(八十七)黃品章先生所編，(八十八)黃品章先生所編，(八十九)黃品章先生所編，(九十)黃品章先生所編，(九十一)黃品章先生所編，(九十二)黃品章先生所編，(九十三)黃品章先生所編，(九十四)黃品章先生所編，(九十五)黃品章先生所編，(九十六)黃品章先生所編，(九十七)黃品章先生所編，(九十八)黃品章先生所編，(九十九)黃品章先生所編，(一百)黃品章先生所編。

黃品卓提出高中國民歌水準  
合院廣市生致益銀館校

[illegible]

一紙兩面罵字者不登

考師訓班須英文及格打擊准用教師  
准用教員呼籲教育當局重新考慮此一決定

人中

**閱覽室要禁一人同時取閱多份書刊**

張志珠

讀者：近來本會館甘肅賑捐處接閱覽室內，觀者中常有每人一次先行取下雜誌三四本，或報紙數份，坐於下茶煙一吸，絕不翻閱紙張。亦有閱過之書報，其自利之處，以此爲樂。以致本會館公費，平白消耗，特人等只許准掛牌觀閱一本，或報數份，其餘後發閱者均須原歸以備他人等查，並頒佈禁止，特人等只許准掛牌觀閱一本，或報數份，其餘後發閱者均須原歸以備他人等查，並頒佈禁止，特人等只許准掛牌觀閱一本，或報數份，其餘後發閱者均須原歸以備他人等查。

**橫口村已有門牌九年但無郵差派信**

讀者：張志珠啟。一九七二年五月六日。

•

[illegible]

**000000-000000**

出世兩個半月男嬰  
腹中剖出三個男兒  
但瑪麗醫院無紀錄

【特訊】據英中「  
報昨刊日發倫敦中  
出批產兩個半月之  
，在瑪麗醫院，曾  
三個男嬰。  
名男嬰價值，約  
六萬六千鎊。  
出。該項手術，是  
前在中國行醫的  
醫生主理。如  
醫生，在世界醫  
所聞。」

紀錦云  
但至昨日，數後  
瑪麗醫院發言人否  
認，謂：中國醫  
會，開一九六  
年，曾有一名出  
半之男嬰，醫生  
有一事，瑪麗醫  
院，亦不  
之經過，亦

時，此所報四年內兩個嬰兒並無該全

# 史葛特時裝傑作 表演會

## 二月三十日星期六晚

譽滿全球的天才時裝設計家史葛特率領四位意大利最負盛名的一流時裝模特兒小姐及衆多位精選的亞洲佳麗獻給本港時代人士各款彩色新裝。在輕快而美妙的優雅音樂聲中，史葛特將親任司儀，用他獨特的語句向賓客介紹他的最新創作精品。

本表演會乃由 日本的約瑟·賓哥羅福 主辦  
露華濃 REVLON  
訂座電話：K-662321



香港凱悅大酒店  
九龍彌敦道67號

# Kowloon Branches

九龍連卡佛文遜分店  
**大減價**  
最後今天

九龍文遜連卡佛分店，大減價最後一天，勿失良機，舉凡一切女裝用品，例如：

名廠女鞋，獠皮及皮製衣物，睡衣睡袍，內衣，PRINGLE 毛衫，胸圍及腰封，手袋等等……

# 一減再減

最後機會，欲購從速！

請即駕臨九龍連卡佛文遜分店  
**二樓女裝部**

另外 九龍連卡佛美麗華分店  
**大減價繼續舉行**

**延期一週**  
今天照常營業，由上午十時至下午六時，敬請留意！

*Lane Craesford*  
九龍文匯大廈連卡佛分店

暴漲兩位加  
特價明最後  
逾期收原價

香港  
J.C.P.R.  
日本郵船會社輪所長鄭重推薦  
日本關島沖繩實樓

**遍營各國名菜**  
特別新造，價三千一，舒適享受，遲來損失！  
服務週到，大公子樓：節目精彩，勿棄權利！

(一) 未遊過東方夏威夷的勝島，不知景色的瑰麗！  
(二) 未到椰雨蕉風，風潮澎湃，不知南國的情調！  
(三) 未把酒歌球，珠球旋轉，不知人間的享受！  
(四) 未降下東方第一海底公園，不知藝術的秘密！  
(五) 未參觀日劇脫衣賣場歌舞，不知藝術的昇華！

地址：中環皇后大道中三國酒店，四四六四，四三三三或四四三三

**欣賞歌舞精華**

六 未遊眺搖曳彩燈白頭富士，不知浮生的韻性！  
七 未領看海豬多彩多姿的表演，不知動物界的靈性！  
八 未領看過箱根的山色湖光，不知風景的優美！  
九 未仰觀日光千尺華嚴飛瀑，不知氣勢的磅礴！  
十 未欣賞價值千萬的東京皇宮，不知藝術的藝術！

公共關係服務公司旅遊部

去污 殺細菌  
除感冒 防疾病  
永保家庭幸福

熱水洗滌碗碟  
但因銷路廣大  
廠方同意維持原價  
以謝顧客雅意

常用水淋浴能使你  
血液暢流 消除疾病  
增強體健

請採用 英國名廠

電熱水器  
溫度可調節  
安全且便宜  
安裝方便

佔位少 (6.5 x 2.25 x 3.5 ft) 安裝易

## 絕對安全 使用方便

長期的節儉 乃 致富之途徑  
沐浴才費不足開水

特點：  
即用即熱 長用長熱  
費廉價電 安裝方便  
水 經有關當局核准  
可直接安裝自來  
水喉上

電 只三千火調合於  
普通組電解位取  
電之用

參閱請修王

總代理：耀生行有限公司

新嘉坡英島第20——22號電話：704514

或會港總公司中國服務中心







本港新聞

紅寶石嘉賓之夜  
籌得十一萬餘元

【本報訊】由香港紅寶石基金會主辦，各界人士踴躍參加的「紅寶石嘉賓之夜」籌款晚宴，於昨晚（廿九日）在「新亞酒家」舉行。當晚筵開五十餘席，賓客逾千，氣氛熱烈。紅寶石基金會主席陳國治在致辭時表示，今次晚宴所得款項，將全數撥充該會各項慈善事業，以資助貧病、教育及社會福利等。據悉，今次晚宴共籌得款項十一萬餘元，創下該會歷年來籌款最高紀錄。

紅寶石基金會主席陳國治在致辭時表示，今次晚宴所得款項，將全數撥充該會各項慈善事業，以資助貧病、教育及社會福利等。據悉，今次晚宴共籌得款項十一萬餘元，創下該會歷年來籌款最高紀錄。

紅寶石基金會主席陳國治在致辭時表示，今次晚宴所得款項，將全數撥充該會各項慈善事業，以資助貧病、教育及社會福利等。據悉，今次晚宴共籌得款項十一萬餘元，創下該會歷年來籌款最高紀錄。

紅寶石基金會主席陳國治在致辭時表示，今次晚宴所得款項，將全數撥充該會各項慈善事業，以資助貧病、教育及社會福利等。據悉，今次晚宴共籌得款項十一萬餘元，創下該會歷年來籌款最高紀錄。

紅寶石基金會主席陳國治在致辭時表示，今次晚宴所得款項，將全數撥充該會各項慈善事業，以資助貧病、教育及社會福利等。據悉，今次晚宴共籌得款項十一萬餘元，創下該會歷年來籌款最高紀錄。

紅寶石基金會主席陳國治在致辭時表示，今次晚宴所得款項，將全數撥充該會各項慈善事業，以資助貧病、教育及社會福利等。據悉，今次晚宴共籌得款項十一萬餘元，創下該會歷年來籌款最高紀錄。

紅寶石基金會主席陳國治在致辭時表示，今次晚宴所得款項，將全數撥充該會各項慈善事業，以資助貧病、教育及社會福利等。據悉，今次晚宴共籌得款項十一萬餘元，創下該會歷年來籌款最高紀錄。

金禧  
今祝  
商會  
建造

【本報訊】香港各界慶祝「金禧」活動，將於本月（九月）舉行。據悉，今次慶祝活動將包括多項大型表演及展覽，預計將吸引數十萬市民參加。此外，各界亦將舉行多場慈善籌款活動，以支持各項社會福利事業。

【本報訊】香港各界慶祝「金禧」活動，將於本月（九月）舉行。據悉，今次慶祝活動將包括多項大型表演及展覽，預計將吸引數十萬市民參加。此外，各界亦將舉行多場慈善籌款活動，以支持各項社會福利事業。

【本報訊】香港各界慶祝「金禧」活動，將於本月（九月）舉行。據悉，今次慶祝活動將包括多項大型表演及展覽，預計將吸引數十萬市民參加。此外，各界亦將舉行多場慈善籌款活動，以支持各項社會福利事業。

【本報訊】香港各界慶祝「金禧」活動，將於本月（九月）舉行。據悉，今次慶祝活動將包括多項大型表演及展覽，預計將吸引數十萬市民參加。此外，各界亦將舉行多場慈善籌款活動，以支持各項社會福利事業。

【本報訊】香港各界慶祝「金禧」活動，將於本月（九月）舉行。據悉，今次慶祝活動將包括多項大型表演及展覽，預計將吸引數十萬市民參加。此外，各界亦將舉行多場慈善籌款活動，以支持各項社會福利事業。

【本報訊】香港各界慶祝「金禧」活動，將於本月（九月）舉行。據悉，今次慶祝活動將包括多項大型表演及展覽，預計將吸引數十萬市民參加。此外，各界亦將舉行多場慈善籌款活動，以支持各項社會福利事業。

【本報訊】香港各界慶祝「金禧」活動，將於本月（九月）舉行。據悉，今次慶祝活動將包括多項大型表演及展覽，預計將吸引數十萬市民參加。此外，各界亦將舉行多場慈善籌款活動，以支持各項社會福利事業。

本報讀者澳新遊歷  
享受真正旅行樂趣

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

回教忠孝節  
旅港各國回教人士  
熱烈舉行聯歡聚餐

【本報訊】旅港各國回教人士，為慶祝回教忠孝節，於昨晚（廿九日）在「新亞酒家」舉行聯歡聚餐。當晚筵開五十餘席，賓客逾千，氣氛熱烈。回教忠孝節是回教的重要節日之一，旨在弘揚忠孝節義之傳統美德。

【本報訊】旅港各國回教人士，為慶祝回教忠孝節，於昨晚（廿九日）在「新亞酒家」舉行聯歡聚餐。當晚筵開五十餘席，賓客逾千，氣氛熱烈。回教忠孝節是回教的重要節日之一，旨在弘揚忠孝節義之傳統美德。

【本報訊】旅港各國回教人士，為慶祝回教忠孝節，於昨晚（廿九日）在「新亞酒家」舉行聯歡聚餐。當晚筵開五十餘席，賓客逾千，氣氛熱烈。回教忠孝節是回教的重要節日之一，旨在弘揚忠孝節義之傳統美德。

【本報訊】旅港各國回教人士，為慶祝回教忠孝節，於昨晚（廿九日）在「新亞酒家」舉行聯歡聚餐。當晚筵開五十餘席，賓客逾千，氣氛熱烈。回教忠孝節是回教的重要節日之一，旨在弘揚忠孝節義之傳統美德。

【本報訊】旅港各國回教人士，為慶祝回教忠孝節，於昨晚（廿九日）在「新亞酒家」舉行聯歡聚餐。當晚筵開五十餘席，賓客逾千，氣氛熱烈。回教忠孝節是回教的重要節日之一，旨在弘揚忠孝節義之傳統美德。

【本報訊】旅港各國回教人士，為慶祝回教忠孝節，於昨晚（廿九日）在「新亞酒家」舉行聯歡聚餐。當晚筵開五十餘席，賓客逾千，氣氛熱烈。回教忠孝節是回教的重要節日之一，旨在弘揚忠孝節義之傳統美德。

【本報訊】旅港各國回教人士，為慶祝回教忠孝節，於昨晚（廿九日）在「新亞酒家」舉行聯歡聚餐。當晚筵開五十餘席，賓客逾千，氣氛熱烈。回教忠孝節是回教的重要節日之一，旨在弘揚忠孝節義之傳統美德。

申請入英籍啟事

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

聘請十四座位司機

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

分類廣告

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

【本報訊】本報為推廣旅遊事業，特設「本報讀者澳新遊歷」計劃。凡參加此計劃之讀者，均可享受真正旅行樂趣，並可獲贈多項旅遊優惠。據悉，今次計劃將包括多項大型旅遊活動，預計將吸引數十萬讀者參加。

所有  
活潑好動之人  
(大受愛用萬能達16MGS相機)  
16MGS型所用菲林，大小有卅五厘米，菲林之四份一，一經放大，非常清晰玲瓏。此機能自動測光，有快門速度可以選擇；裝有品質超群的Rokkor鏡頭。使用之時，只須放入盒式菲林，便可立即拍攝，16MGS相機，機身巧小，隨身攜帶，最為方便。  
Minolta 萬能達  
化攝影困難為樂趣

香港政府公佈  
民政司署公告  
為港島民政司署辦事處遷址事  
原址位於德輔道中九號之港島民政司署辦事處，現已遷往德輔道中九號之港島民政司署辦事處。此項遷址，自一九七一年一月一日起生效。特此公告。  
一九七一年一月一日  
民政司署 啟

白樂道醫生 開業  
診所：上環上環街四十四號  
電話：二二三三三  
診症時間：上午九時至下午六時

九龍汽車（一九三三）有限公司通告  
為第二號F路改道行走事  
茲因九龍汽車（一九三三）有限公司，為改善交通，特將第二號F路改道行走。此項改道，自一九七一年一月一日起生效。特此通告。  
一九七一年一月一日  
九龍汽車（一九三三）有限公司 啟

收音機廠急讓  
九龍油蔴地旺盛地區收音機廠急讓設備  
齊全即可生產有意請電  
K八五三三六六陳洽





# 體育

## 甲組足球聯賽今二仗 星島大戰東方

### 東方火拼陸軍

#### 另一場元朗出門香港會

【本報訊】甲組足球聯賽，今日（十四日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行星島大戰，東方對陸軍。此役為本屆聯賽之關鍵戰，東方隊若能獲勝，將可奪得冠軍。陸軍隊則志在保衛冠軍，雙方均全力以赴。

東方隊在比賽中表現出色，上半場即以二比零領先。下半場，陸軍隊加強攻勢，但東方隊防守嚴密，最終以一比零獲勝。東方隊隊長表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對奪冠充滿信心。

（星島）	（陸軍）
何國輝	李國輝
何國輝	李國輝
何國輝	李國輝
何國輝	李國輝
何國輝	李國輝
何國輝	李國輝
何國輝	李國輝
何國輝	李國輝
何國輝	李國輝
何國輝	李國輝

## 文化女再贏港聯

### 下半場港聯雖勝仍敗

#### 客隊十七日乘輪回國

【本報訊】文化女籃隊在昨日（十三日）的比賽中，以二比零擊敗港聯隊，奪得冠軍。文化女隊在比賽中展現了強大的實力，上半場即以二比零領先。下半場，港聯隊加強攻勢，但文化女隊防守嚴密，最終以一比零獲勝。

文化女隊隊長表示，球隊在比賽中展現了強大的實力，對奪冠充滿信心。港聯隊則表示，雖然輸掉了比賽，但球員們在比賽中展現了頑強的鬥志，值得嘉許。

## 區慶樂杯小足球賽

### 廿七隊健兒昨起角逐錦標

【本報訊】區慶樂杯小足球賽，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行開幕禮。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 南華全港硬網賽 今午賽十場

【本報訊】南華全港硬網賽，今日（十四日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行十場比賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

男子雙打	女子雙打
李國輝 李國輝	李國輝 李國輝
李國輝 李國輝	李國輝 李國輝
李國輝 李國輝	李國輝 李國輝
李國輝 李國輝	李國輝 李國輝
李國輝 李國輝	李國輝 李國輝
李國輝 李國輝	李國輝 李國輝
李國輝 李國輝	李國輝 李國輝
李國輝 李國輝	李國輝 李國輝
李國輝 李國輝	李國輝 李國輝
李國輝 李國輝	李國輝 李國輝

## 台師大校友排球隊 今晚出戰全港聯

【本報訊】台師大校友排球隊，今晚（十四日）下午二時，在九龍灣運動場，出戰全港聯。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 消防巴士均吃蛋

【本報訊】消防巴士，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 盧秉信主持開幕禮

【本報訊】盧秉信先生，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，主持開幕禮。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 昨花墟場爆大冷門

【本報訊】昨（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 老友春節大聯歡

【本報訊】老友春節大聯歡，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 華僑晚報馬經

【本報訊】華僑晚報馬經，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 貼士保持水準

【本報訊】貼士保持水準，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 十九瑜珈界歡宴

【本報訊】十九瑜珈界歡宴，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 華僑晚報馬經

【本報訊】華僑晚報馬經，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 貼士保持水準

【本報訊】貼士保持水準，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 十九瑜珈界歡宴

【本報訊】十九瑜珈界歡宴，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 華僑晚報馬經

【本報訊】華僑晚報馬經，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 華僑晚報馬經

【本報訊】華僑晚報馬經，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 貼士保持水準

【本報訊】貼士保持水準，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 十九瑜珈界歡宴

【本報訊】十九瑜珈界歡宴，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 華僑晚報馬經

【本報訊】華僑晚報馬經，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 貼士保持水準

【本報訊】貼士保持水準，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 十九瑜珈界歡宴

【本報訊】十九瑜珈界歡宴，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。

## 華僑晚報馬經

【本報訊】華僑晚報馬經，昨日（十三日）下午二時，在九龍灣運動場，舉行一場足球賽。是次比賽共有廿七支球隊參加，角逐錦標。比賽將由區慶樂先生主持，並由多位嘉賓擔任嘉賓。







# 本港新聞

## 製衣總商會林會長指出 去年外銷四十二億

### 展望今年業務更好 該會並通過調整收費標準

【本報訊】香港製衣總商會會長林義順，昨日下午在該會舉行會員大會，報告去年業務，並通過調整收費標準。林會長報告指出，去年製衣業外銷總額達四十二億，較前年增長百分之十。他並表示，今年業務將更好，並通過調整收費標準，以應付日益增長的業務。

## 工務局 逐漸拉平

【本報訊】工務局局長林義順，昨日下午在該局舉行會議，討論工務局業務。林局長報告指出，工務局業務已逐漸拉平，並通過調整收費標準，以應付日益增長的業務。

## 貿易發展 幾項困難

【本報訊】貿易發展委員會主席林義順，昨日下午在該會舉行會議，討論貿易發展業務。林主席報告指出，貿易發展業務已逐漸拉平，並通過調整收費標準，以應付日益增長的業務。

## 成功大學教授 譚日初昨抵港

【本報訊】成功大學教授譚日初，昨日下午抵達香港。譚教授此行來港，是應邀參加某項學術活動。

## 新法學士行等款 捐公益金八萬二

【本報訊】新法學士行等款，昨日下午捐出公益金八萬二。該款項將用於支持各項社會公益事業。

## 上月獲職海員二千餘人

【本報訊】上月獲職海員二千餘人，昨日下午在該會舉行會議，討論海員業務。該會表示，將繼續為海員爭取權益。

# 老友春節大聯歡

## 今日在粉嶺舉行

### 萬家燈火慶元宵

【本報訊】老友春節大聯歡，今日在粉嶺舉行。活動內容豐富，包括舞龍、舞獅、猜謎等，預計將吸引數千人參加。

## 大和證券總裁 山內隆博抵港

【本報訊】大和證券總裁山內隆博，昨日下午抵達香港。山內總裁此行來港，是應邀參加某項金融活動。

## 會友校學大教公 員新度年本出選

【本報訊】會友校學大教公，昨日下午在該會舉行會議，討論會友校學大教公業務。該會表示，將繼續為會友校學大教公爭取權益。

## 和記集團董事會 昨舉行會議

【本報訊】和記集團董事會，昨日下午在該會舉行會議，討論和記集團董事會業務。該會表示，將繼續為和記集團董事會爭取權益。

## 東莞同鄉會全力支持 鄧偉雄競選市議員

【本報訊】東莞同鄉會，昨日下午在該會舉行會議，討論東莞同鄉會業務。該會表示，將全力支持鄧偉雄競選市議員。

# 康樂家庭

## 戀愛與婚姻

### 甜蜜的愛情

【本報訊】甜蜜的愛情，是每個人都渴望的。但如何獲得甜蜜的愛情，卻是一個值得探討的問題。本文將從心理學角度，分析戀愛與婚姻的關係。

## 雙春兼潤月 結婚趁今年

【本報訊】雙春兼潤月，結婚趁今年。這是一個非常吉利的年份，適合結婚。本文將介紹一些結婚的注意事項。

## 你為什麼會失戀

【本報訊】你為什麼會失戀？這是一個值得探討的問題。本文將從心理學角度，分析失戀的原因。

## 楚清分要應·情愛和情友

【本報訊】楚清分要應·情愛和情友。這是一個值得探討的問題。本文將從心理學角度，分析情愛和情友的關係。

## 復古的新娘禮服

【本報訊】復古的新娘禮服。這是一個值得探討的問題。本文將介紹一些復古的新娘禮服款式。

## 法國兩大時裝專家傑作

【本報訊】法國兩大時裝專家傑作。這是一個值得探討的問題。本文將介紹一些法國兩大時裝專家的傑作。

# OH Valentine...

## 情人節

### 甜蜜的愛情

【本報訊】甜蜜的愛情，是每個人都渴望的。但如何獲得甜蜜的愛情，卻是一個值得探討的問題。本文將從心理學角度，分析戀愛與婚姻的關係。

## 雙春兼潤月 結婚趁今年

【本報訊】雙春兼潤月，結婚趁今年。這是一個非常吉利的年份，適合結婚。本文將介紹一些結婚的注意事項。

## 你為什麼會失戀

【本報訊】你為什麼會失戀？這是一個值得探討的問題。本文將從心理學角度，分析失戀的原因。

## 楚清分要應·情愛和情友

【本報訊】楚清分要應·情愛和情友。這是一個值得探討的問題。本文將從心理學角度，分析情愛和情友的關係。

## 復古的新娘禮服

【本報訊】復古的新娘禮服。這是一個值得探討的問題。本文將介紹一些復古的新娘禮服款式。

## 法國兩大時裝專家傑作

【本報訊】法國兩大時裝專家傑作。這是一個值得探討的問題。本文將介紹一些法國兩大時裝專家的傑作。







本港新聞

兩個持牌小販會  
分日就職與聯歡

【本報訊】香港小販會與西區小販會，將於今日（十四日）下午二時，在維多利亞公園舉行聯歡會，屆時將有兩會主席、副主席、幹事、職員及會員代表參加。聯歡會由西區小販會主席主持，並由兩會主席分別致詞，祝賀兩會分日就職。聯歡會後，兩會將分別舉行就職典禮。

西區小販會  
今日分日就職與聯歡

【本報訊】西區小販會將於今日（十四日）下午二時，在維多利亞公園舉行分日就職典禮，並與香港小販會聯歡。西區小販會主席表示，兩會分日就職，標誌著兩會關係進一步發展，並希望兩會能繼續合作，為小販爭取權益。

華僑日報  
善款待領

【本報訊】華僑日報日前收到各界人士捐贈的善款，共計一萬餘元，將全數撥充賑災之用。華僑日報表示，將繼續關注災情，並呼籲社會各界人士繼續慷慨解囊，共襄盛舉。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑日報主辦  
兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

姓名： 年齡： 性別： 住址： 姓名： 簽字： 家長或監育人： 簽字： 日期： 地點： 主辦單位： 華僑日報主辦 兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

【本報訊】華僑日報主辦的兒童健康比賽，將於近日舉行。比賽旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童之間的交流與合作。比賽內容包括體能測試、健康知識問答等。

華僑馬經 金羽主編



馬會大力整風 熱門佔盡優勢

馬會大力整風 熱門佔盡優勢



【本報訊】馬會大力整風，熱門佔盡優勢。馬會表示，將加強對賽馬的監管，並提高賽馬的公平性。熱門馬匹在比賽中表現出色，佔據了優勢地位。

馬會大力整風 熱門佔盡優勢



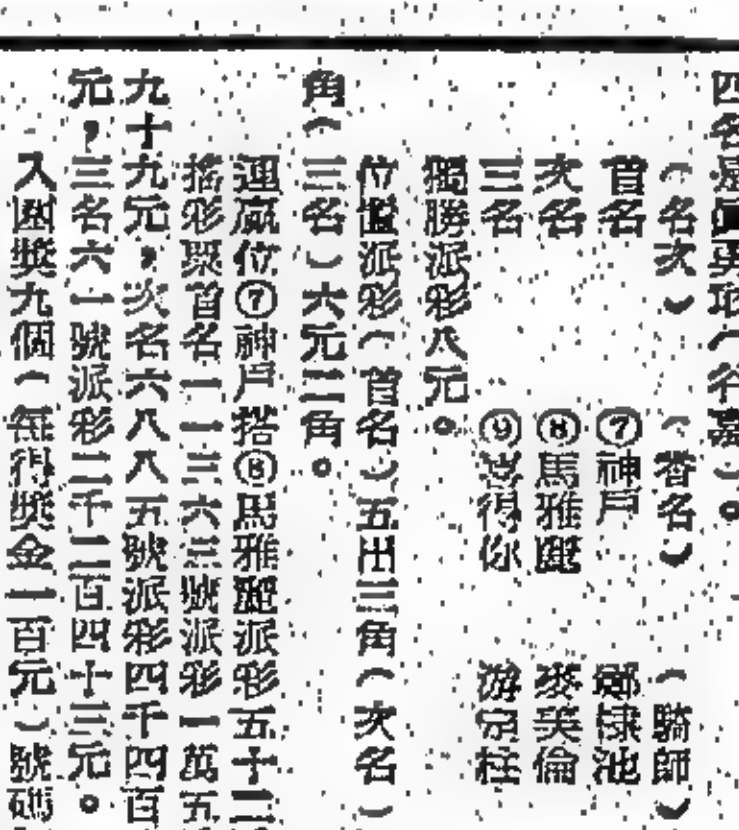
【本報訊】馬會大力整風，熱門佔盡優勢。馬會表示，將加強對賽馬的監管，並提高賽馬的公平性。熱門馬匹在比賽中表現出色，佔據了優勢地位。

馬會大力整風 熱門佔盡優勢



【本報訊】馬會大力整風，熱門佔盡優勢。馬會表示，將加強對賽馬的監管，並提高賽馬的公平性。熱門馬匹在比賽中表現出色，佔據了優勢地位。

馬會公佈 馬匹升降班次



【本報訊】馬會公佈了馬匹升降班次的決定。根據馬匹在比賽中的表現，部分馬匹將被調整到不同的班次。馬會表示，此舉旨在提高比賽的競爭性，並確保賽馬的公平性。

鉅獎小搖彩揭曉 佳音頻傳三獎持票人仍未夠運



【本報訊】鉅獎小搖彩揭曉，佳音頻傳。三獎持票人仍未夠運，未能中得鉅獎。搖彩委員會表示，將繼續關注持票人的情況，並確保搖彩的公平性。

受新董事會後檢討 馬會賽後檢討



【本報訊】馬會賽後檢討，受新董事會後檢討。馬會表示，將對賽馬的各項工作進行全面檢討，並根據檢討結果進行改進。馬會希望通過檢討，提高賽馬的水平和質量。

馬會賽後檢討 受新董事會後檢討



【本報訊】馬會賽後檢討，受新董事會後檢討。馬會表示，將對賽馬的各項工作進行全面檢討，並根據檢討結果進行改進。馬會希望通過檢討，提高賽馬的水平和質量。



華僑文苑

梅雅麗告別音樂會

名家奏唱今在大會堂演出兩場  
梅雅麗小姐，是僑界一位極負盛名的歌唱家，她所演唱的各種名曲，無不深受聽眾的歡迎。她將於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂演出兩場告別音樂會。屆時將有各種名曲，如「玫瑰樹」、「夜半歌聲」、「漁光曲」等，由梅小姐親自演唱。梅小姐此次來港，是應僑務委員會之邀，為籌募抗戰經費而演出。她此次演出，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

教廷禮儀專家  
應邀來港講學

為期六天歡迎各界參加  
教廷禮儀專家，將於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂演出兩場告別音樂會。屆時將有各種名曲，如「玫瑰樹」、「夜半歌聲」、「漁光曲」等，由梅小姐親自演唱。梅小姐此次來港，是應僑務委員會之邀，為籌募抗戰經費而演出。她此次演出，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

今在大會堂八樓  
八人畫展續舉行

八人畫展，由李海、李海、李海、李海、李海、李海、李海、李海八位畫家，於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

今畫會選出新員  
胡昌碩聯席主席

今畫會，由李海、李海、李海、李海、李海、李海、李海、李海八位畫家，於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

序江啟明  
生活速寫畫集

序江啟明，生活速寫畫集，由李海、李海、李海、李海、李海、李海、李海、李海八位畫家，於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

歷四十餘年作畫  
觀念轉變的經過

陳福壽，歷四十餘年作畫，觀念轉變的經過。陳福壽先生，是一位著名的畫家，他於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

展畫日六十善福陳  
幕揭人夫司政財由

陳福壽，歷四十餘年作畫，觀念轉變的經過。陳福壽先生，是一位著名的畫家，他於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

漢大條兩戰力思施  
外意生突·快捕女拍  
當難痛腫劍中臂玉

施思，漢大條兩戰力思施，外意生突·快捕女拍，當難痛腫劍中臂玉。施思先生，是一位著名的畫家，他於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

薛家燕向松竹偷師

薛家燕，向松竹偷師。薛家燕先生，是一位著名的畫家，他於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

新獨臂刀  
一週收百萬

新獨臂刀，一週收百萬。新獨臂刀先生，是一位著名的畫家，他於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

武術遊藝演花籃鏡頭

武術遊藝演花籃鏡頭。武術遊藝演花籃鏡頭先生，是一位著名的畫家，他於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。

馬海倫  
屈充場記

馬海倫，屈充場記。馬海倫先生，是一位著名的畫家，他於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

為公益金  
影星參加

為公益金，影星參加。為公益金先生，是一位著名的畫家，他於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

嘉賓之夜

嘉賓之夜。嘉賓之夜先生，是一位著名的畫家，他於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。

徐芬喜愛歌舞

徐芬喜愛歌舞。徐芬先生，是一位著名的畫家，他於本月廿四、廿五兩晚，在華僑大會堂八樓舉行。屆時將展出各種名畫，如「漁光曲」、「夜半歌聲」、「玫瑰樹」等。此次畫展，不僅是僑界的一大盛事，也是華僑文苑的一顆新星。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。



圖：薛家燕昨日在華僑大會堂八樓舉行「松竹偷師」一場時，被觀眾圍住，一時熱鬧非常。







育教僑華

中文中學會考試題預習專欄

生物科 (十六) 一李大雄一

第十六講 14-2-71

練習十五答案:

- (一) (甲) 1. 外膜(結締組織) 2. 中膜(肌肉組織)  
3. 彈性組織(內膜) 4. 內膜細胞  
(乙) (a) 二尖瓣 (b) 收縮 (c) 大動脈  
(d) 肺動脈 (e) 右心耳 (f) 肺動脈  
(二) (a) 二尖瓣 (b) 收縮 (c) 大動脈  
(d) 肺動脈 (e) 右心耳 (f) 肺動脈  
(三) (a) 二尖瓣 (b) 收縮 (c) 大動脈  
(d) 肺動脈 (e) 右心耳 (f) 肺動脈  
(四) (a) 二尖瓣 (b) 收縮 (c) 大動脈  
(d) 肺動脈 (e) 右心耳 (f) 肺動脈

練習十六

(一) 填充題

在血液中唯一的細胞便是血球,分為兩種,即紅血球及白血球。  
(甲) 紅血球: 人類的紅血球是(1)球形而無核,含有血色素,為一種含鐵的蛋白質,與氧氣結合時,變為(2)鮮紅色,稱為氧合血色素。當與二氧化碳結合時,則變為(3)暗紅色,稱為還原血色素。

(乙) 白血球: 白血球是(4)球形細胞,較紅血球大,狀似(5)球形,有一個至數個核,核的形狀與細胞質的性質而定。常見的有四種:

(1) 嗜中性白血球: 為大形的白血球,為顆粒白血球,由紅骨髓中的(6)中胚系產生。

(2) 嗜酸性白血球: 是從淋巴腺中所產生出來而存在於淋巴液中的小形白血球。

(3) 嗜鹼性白血球: 有不規則的變形的核,有捕獲(7)的能力。

(二) 填充題

血小板,因其凝集有因,故亦稱為凝集球。事實上,血小板並非細胞,而是從(8)骨髓巨核細胞破裂後,崩解而成一種無色(9)球形小體。每立方毫米的血液中,約含有(10)個血小板。當血管破裂時,血小板流出外,而落在空氣中,便分泌一種酵素,將落在血管內的(11)血漿,凝結成塊狀物,而又不溶的纖維蛋白,把(12)凝結,故有凝集作用。

(三) 血液

血液,在血液中,除血球、血小板外,便是血漿,其成分約可分為:  
(1) 水,為(13)以上,血液的運輸作用,使全賴大量的水以完成。  
(2) 無機鹽,約佔血漿中的(14)%,無機鹽類以鈉和(15)為重,都是可溶性的鹽類。它們的存在有一定的比率,使能保持其(16)的平衡及(17)機能之常現。  
(3) 纖維蛋白原,是一種(18)性。  
(4) 血漿蛋白。  
(5) 營養素,如(19)糖、(20)脂、(21)蛋白質、各種(22)等。

(四) 填充題: (血液的功用)

- (1) 運去各細胞代謝作用後所產生的(23),如水、尿素及(24)等。  
(2) 運(25)到每一細胞,如氧氣、食物及水等。  
(3) 運送身體中某一部分(26)的有用產物到身體的另一部分。  
(4) 保護作用。  
(5) 白血球能捕殺病菌及清除(27)的功用。  
(6) 血液能製造各種(28),增加身體的抵抗力。  
(7) 血液的凝固,可防止(29)的入侵及(30)過失之弊。  
(8) 將各組織所放出的(31)散於身體各部。

梅自強醫生  
講衛生衛生  
張第一頁

中大校外進修部  
設英文發音課程  
進修部中大校外進修部,自開辦以來,深受各界人士歡迎。現為配合社會需要,特設英文發音課程,由資深教師授課,內容包括:  
(一) 英文發音之重要性  
(二) 英文發音之基本原則  
(三) 英文發音之練習方法  
(四) 英文發音之常見錯誤  
(五) 英文發音之自我練習方法  
該課程每週一課,每課一小時,由下午二時至三時。學費全免。凡有意參加者,請向中大校外進修部報名。報名處: 中大校外進修部,地址: 香港中環皇后大道中。

1971 英文中學會考試題預習專欄

新光出版社主編 SUNLIGHT PRESS

經濟及公共事務科 (十六)

Economic and Public Affairs

Lesson 16

14th Feb., 1971.

Answers to Exercise 1b.

1. Illustrate how two countries can help each other with the Principle of Comparative Cost in international trade.

Answer:- The Principle of Comparative Cost, first developed by David Ricardo, states that if two countries involved in trade, they tend to specialize in the production of goods in which they have a comparative advantage so that they can profit by trading with each other. This is what international trade is based on. By comparative advantage we mean a relatively greater efficiency in the production of goods.

Taking for granted that country A can produce 2 units of vegetable and 1 unit of pig whereas, if the same amount of capital is used, country B can produce 3 units of pig and 1 unit of vegetable. (suppose 1 unit of vegetable is somewhat equivalent to 1 unit of pig in marginal utility.) Under these circumstances, there are three methods they can commute: one is to devote half of their effort in the production of vegetables and half in pigs; one is to specialize all in the production of vegetables; another is to specialize all in the production of pigs.

Their choices can be shown in the following tables:-

A			B		
Method	Veg.	Pig	Method	Veg.	Pig
1.	2 u	1 u	1.	1 u	3 u
2.	4 u	0 u	2.	0 u	6 u
3.	0 u	2 u	3.	2 u	0 u

From the different adoption of methods by country A and country B, nine cases can be derived:-

A		B		Total Output	
				Veg.	Pig
M1 with M1	→	5u	and	4u	7u
M1 with M2	→	2u	and	7u	9u
M1 with M3	→	4u	and	1u	5u
M2 with M1	→	5u	and	3u	8u
M2 with M2	→	4u	and	6u	10u
M2 with M3	→	6u	and	0u	6u
M3 with M1	→	1u	and	5u	6u
M3 with M2	→	0u	and	8u	8u
M3 with M3	→	2u	and	2u	4u

Thus, we can see that the best of all combination of methods is for A to specialize in the production of vegetables which it has a comparative advantage and for B to specialize in the production of pigs which it also has a comparative advantage. The net result is an increase of 1 unit for A in its total output and an increase of 2 units for B in its total output, making a 3 unit increase in the world total output. So, with a great quantity of products in excess, both countries are now able to exchange for the goods in which they have a comparative disadvantage in producing.

Although a country is suited in many ways for producing many kinds of goods, it also tends to specialize in only one kind of goods in which it has the greater comparative advantage over other countries.

Supposing that country X can produce 3 units of rice and 4 units of cloth, whereas, if the same amount of capital is used, country Y can only produce 2 units of rice and 1 unit of cloth. (suppose 1 unit of rice is somewhat equivalent to 1 unit of cloth in marginal utility.) Under these circumstances, there are again three methods they can commute: one is to devote half of their effort in the production of rice and half in cloth; one is to specialize all in the production of rice and another is to specialize all in the production of cloth.

辦學合聯師教科理港香  
範示及講演列系一

港假分起日三十月本 目項個五共  
行舉地兩九

Their choices can be shown in the following tables:-

X			Y		
Method	Rice	cloth	Method	Rice	Cloth
1.	3u	4u	1.	2u	1u
2.	6u	0u	2.	4u	0u
3.	0u	8u	3.	0u	2u

From the different adoption of methods by country X and country Y, nine cases can be derived:-

X		Y		Total Output	
				Rice	Cloth
M1 with M1	→	5u	and	5u	10u
M1 with M2	→	7u	and	4u	11u
M1 with M3	→	3u	and	6u	9u
M2 with M1	→	8u	and	1u	9u
M2 with M2	→	10u	and	0u	10u
M2 with M3	→	6u	and	2u	8u
M3 with M1	→	2u	and	9u	11u
M3 with M2	→	4u	and	8u	12u
M3 with M3	→	0u	and	10u	10u

Again, the best of all combinations is for country X to specialize in the production of cloth in which it has a comparative advantage and for Y to specialize in the production of rice in which it has comparative advantage too. This brings an increase of 1 unit in the total output of each of the two countries. There is an increase of 3 units in the world total output of cloth but a decrease of 1 unit in the world total output of rice, resulting in a net increase of 2 units. But, the decrease is inevitable for assisting an under-developed country and for the specialization of production in an advanced country so that they can even exchange their products for the promotion of international trade.

1. Choose the most suitable answer in each of the following:-

Answer:-

1. When imports exceed the combined total of exports and re-exports, this means  
a. a trade deficit.
2. During the past few years, enrolment in private primary schools has dropped, while enrolment in Government and aided schools rose. This shows that  
c. the Government's initiative towards universal primary education is receiving success.
3. The Government's targets and guidelines in the field of education are represented by the  
a. 1964 Marsh and Sampson Report.
4. The basic idea of the Theory of comparative cost is to encourage  
c. both specialization and international trade.
5. Hong Kong's commercial status changed from an entrepot to an industrial centre because of  
c. the United Nations' embargo on Mainland China.
6. A copyreader is an experienced member of the editorial staff, responsible for  
b. checking all kinds of mistakes in a newspaper.
7. The highest court in Hong Kong's jurisdiction is the  
b. Full Court.
8. In case of dissatisfaction with the decision of Hong Kong's highest court, a further appeal can be made to England's  
c. Privy Council.
9. A clearing house is a place for  
d. the different banks to exchange their cheques.
10. To clear an account by cheque, the safest way is to use  
a. a crossed cheque.

Exercise 16.

1. What are "census" and "by-census"? What particular details do they usually reveal?
2. Explain the causes that change the population of a country and the importance of census and by-census in relation to the change of population.







新連滿 英京 樂華 新舞台 太安 官塘 荃灣  
今日禮拜一 今天禮拜二  
看二神特技取勝  
第八天映

# 二郎神楊戩

目連救母主角  
陳慧美 威水二郎神  
大破雙刀陣  
點解咁巴閉  
有特技傍身  
時兩載大製作  
票房有根據 一約有少摩

## 獨臂刀大盲俠

嘉禾 發行  
王羽 主演  
香港 皇后 文華 九龍  
樂聲 新聲 國華 國聯 國寶 國泰 國隆 國興 國盛 國昌 國泰 國隆 國興 國盛 國昌 國泰 國隆 國興 國盛 國昌

## 劍俠

華新 發行  
馬海倫 主演  
唐平 導演  
力如火 飛劍 新全感

### 美麗麗宮

映獻天今  
進寶 招財

### 樂華

映仍天今  
里萬雄風

### 世好

天今後最  
飛龍 紅艷

### 山虎威取智

天映 52 第  
推一觀中 崇致衆外

### 紅燈籠

映聯院五  
不套套睇睇 同大呢全戲

### 招財進寶

貴特 一 度年  
映獻天今  
特滿 大滿

### 星金

續滿昨  
映今狂  
雄鐵心胆

### 映獻期下

片鉅門打務裕龍  
陳 蔣 沈 王  
駿 光 雪 珍 成

### 聲明

場五日即  
巨輝公大  
片煌司衆  
母與女

### 賭命的人

夜映 映聯期下院戲大八  
蘭寶金華北國新樂  
官聲陵河寶聲

### 院戲大石寶

街利其寶 欄紅龍九  
A0六五四六：話電  
映仍場五天今

### 紅艷女飛龍

THE RED DRAGON  
馬 陳 唐  
主 演 驥 慧 美

### 編彙律法港香

本報讀者 八折優待  
全書四冊 每冊十元



### 印尼宣佈取消部份進口貨附稅簡化報關

## 港印貿易有裨助

新貿易法使輸入成本減低，迅速提貨銷售與產品外銷，進出口貿易均利。進口貨銀行匯兌支付，顯示外匯充裕。料下月當地淡季結束，來購貨品將趨增。

（特訊）印尼政府宣佈取消部份進口貨附稅，並簡化報關手續，以促進貿易。據悉，印尼政府此次改革，旨在降低進口貨成本，提高競爭力。取消的附稅包括：糖、棉、橡膠、香料等。簡化報關手續後，進口貨可更快地進入市場，有利於貿易的發展。

此外，印尼政府還宣佈，將允許進口貨銀行匯兌支付，這將有助於穩定外匯市場。據悉，印尼政府此次改革，是其在經濟改革方面邁出的重要一步。改革後，進口貨成本將顯著降低，進口貨的競爭力將得到提高。這將有利於進口貨的銷售，並促進貿易的發展。

### 星商買盆著加增

## 購雨季貨極

雨月下應份充，活市地當，貨季大。銷轉份部，年去通不勢訂，急較貨催，尼印與。

（特訊）星商買盆著加增，購雨季貨極。據悉，星商買盆著加增，購雨季貨極，是其在市場上的重要舉措。星商買盆著加增，購雨季貨極，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，星商買盆著加增，購雨季貨極，還將有助於穩定市場價格。星商買盆著加增，購雨季貨極，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 新泰來轉口本銷均未有振作

## 藥材市勢淡季早臨

批發生意加工熟藥業務俱呈一片清淡態勢

（特訊）新泰來轉口本銷均未有振作，藥材市勢淡季早臨。據悉，新泰來轉口本銷均未有振作，藥材市勢淡季早臨，是其在市場上的重要舉措。新泰來轉口本銷均未有振作，藥材市勢淡季早臨，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，新泰來轉口本銷均未有振作，藥材市勢淡季早臨，還將有助於穩定市場價格。新泰來轉口本銷均未有振作，藥材市勢淡季早臨，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 泰國對奢侈品進口

## 考慮再予緊縮增稅

罐頭食品奢侈品多種將征高稅

（特訊）泰國對奢侈品進口，考慮再予緊縮增稅。據悉，泰國政府此次改革，旨在降低進口貨成本，提高競爭力。泰國政府此次改革，是其在經濟改革方面邁出的重要一步。改革後，進口貨成本將顯著降低，進口貨的競爭力將得到提高。這將有利於進口貨的銷售，並促進貿易的發展。

此外，泰國政府還宣佈，將允許進口貨銀行匯兌支付，這將有助於穩定外匯市場。泰國政府此次改革，是其在經濟改革方面邁出的重要一步。改革後，進口貨成本將顯著降低，進口貨的競爭力將得到提高。這將有利於進口貨的銷售，並促進貿易的發展。

### 本港各大銀行業務中心

## 視式海外業務

行銀營商大各本日 中心業務海外第式視港

（特訊）本港各大銀行業務中心，視式海外業務。據悉，本港各大銀行業務中心，視式海外業務，是其在市場上的重要舉措。本港各大銀行業務中心，視式海外業務，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，本港各大銀行業務中心，視式海外業務，還將有助於穩定市場價格。本港各大銀行業務中心，視式海外業務，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 美初級鉛礦產創七十萬噸新紀錄

## 銅料買家力吸看好

鉛錫供增將續疲軟

（特訊）美初級鉛礦產創七十萬噸新紀錄，銅料買家力吸看好。據悉，美初級鉛礦產創七十萬噸新紀錄，銅料買家力吸看好，是其在市場上的重要舉措。美初級鉛礦產創七十萬噸新紀錄，銅料買家力吸看好，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，美初級鉛礦產創七十萬噸新紀錄，銅料買家力吸看好，還將有助於穩定市場價格。美初級鉛礦產創七十萬噸新紀錄，銅料買家力吸看好，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 去年世界米增產

## 主要國技術改進

總額可能在二億噸左右

（特訊）去年世界米增產，主要國技術改進。據悉，去年世界米增產，主要國技術改進，是其在市場上的重要舉措。去年世界米增產，主要國技術改進，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，去年世界米增產，主要國技術改進，還將有助於穩定市場價格。去年世界米增產，主要國技術改進，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 米市週末未有開盆

## 拆商照價提用千包

泰新米品質較大陸佳廉

（特訊）米市週末未有開盆，拆商照價提用千包。據悉，米市週末未有開盆，拆商照價提用千包，是其在市場上的重要舉措。米市週末未有開盆，拆商照價提用千包，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，米市週末未有開盆，拆商照價提用千包，還將有助於穩定市場價格。米市週末未有開盆，拆商照價提用千包，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 去週港股價多見低垂

## 週息百分率普上升

（特訊）去週港股價多見低垂，週息百分率普上升。據悉，去週港股價多見低垂，週息百分率普上升，是其在市場上的重要舉措。去週港股價多見低垂，週息百分率普上升，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，去週港股價多見低垂，週息百分率普上升，還將有助於穩定市場價格。去週港股價多見低垂，週息百分率普上升，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 美經濟已有改善徵象

## 去月零售值增加百分之四

失業數字減少十一萬人

（特訊）美經濟已有改善徵象，去月零售值增加百分之四。據悉，美經濟已有改善徵象，去月零售值增加百分之四，是其在市場上的重要舉措。美經濟已有改善徵象，去月零售值增加百分之四，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，美經濟已有改善徵象，去月零售值增加百分之四，還將有助於穩定市場價格。美經濟已有改善徵象，去月零售值增加百分之四，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 日本可能亦跟低

## 美公定利率再降

引致日元兌換美元問題

（特訊）日本可能亦跟低，美公定利率再降。據悉，日本可能亦跟低，美公定利率再降，是其在市場上的重要舉措。日本可能亦跟低，美公定利率再降，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，日本可能亦跟低，美公定利率再降，還將有助於穩定市場價格。日本可能亦跟低，美公定利率再降，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 週末業內拆息呆定

## 認股退股陸續回籠

來週銀根勢必鬆弛

（特訊）週末業內拆息呆定，認股退股陸續回籠。據悉，週末業內拆息呆定，認股退股陸續回籠，是其在市場上的重要舉措。週末業內拆息呆定，認股退股陸續回籠，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，週末業內拆息呆定，認股退股陸續回籠，還將有助於穩定市場價格。週末業內拆息呆定，認股退股陸續回籠，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 股市交投大勢轉定

## 一般做價止跌回穩

半日開做數值五百六十萬元

（特訊）股市交投大勢轉定，一般做價止跌回穩。據悉，股市交投大勢轉定，一般做價止跌回穩，是其在市場上的重要舉措。股市交投大勢轉定，一般做價止跌回穩，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，股市交投大勢轉定，一般做價止跌回穩，還將有助於穩定市場價格。股市交投大勢轉定，一般做價止跌回穩，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 美貼現利率再減

## 已跌過五厘大關

美商在港用錢將告銳減

（特訊）美貼現利率再減，已跌過五厘大關。據悉，美貼現利率再減，已跌過五厘大關，是其在市場上的重要舉措。美貼現利率再減，已跌過五厘大關，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，美貼現利率再減，已跌過五厘大關，還將有助於穩定市場價格。美貼現利率再減，已跌過五厘大關，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。

### 美商在港用錢將告銳減

## 已跌過五厘大關

（特訊）美商在港用錢將告銳減，已跌過五厘大關。據悉，美商在港用錢將告銳減，已跌過五厘大關，是其在市場上的重要舉措。美商在港用錢將告銳減，已跌過五厘大關，將有助於提高其競爭力，並促進貿易的發展。

此外，美商在港用錢將告銳減，已跌過五厘大關，還將有助於穩定市場價格。美商在港用錢將告銳減，已跌過五厘大關，將有助於穩定市場價格，並促進貿易的發展。



入口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(代理)
YAMAHIRO MARU	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司

出口輪船預告

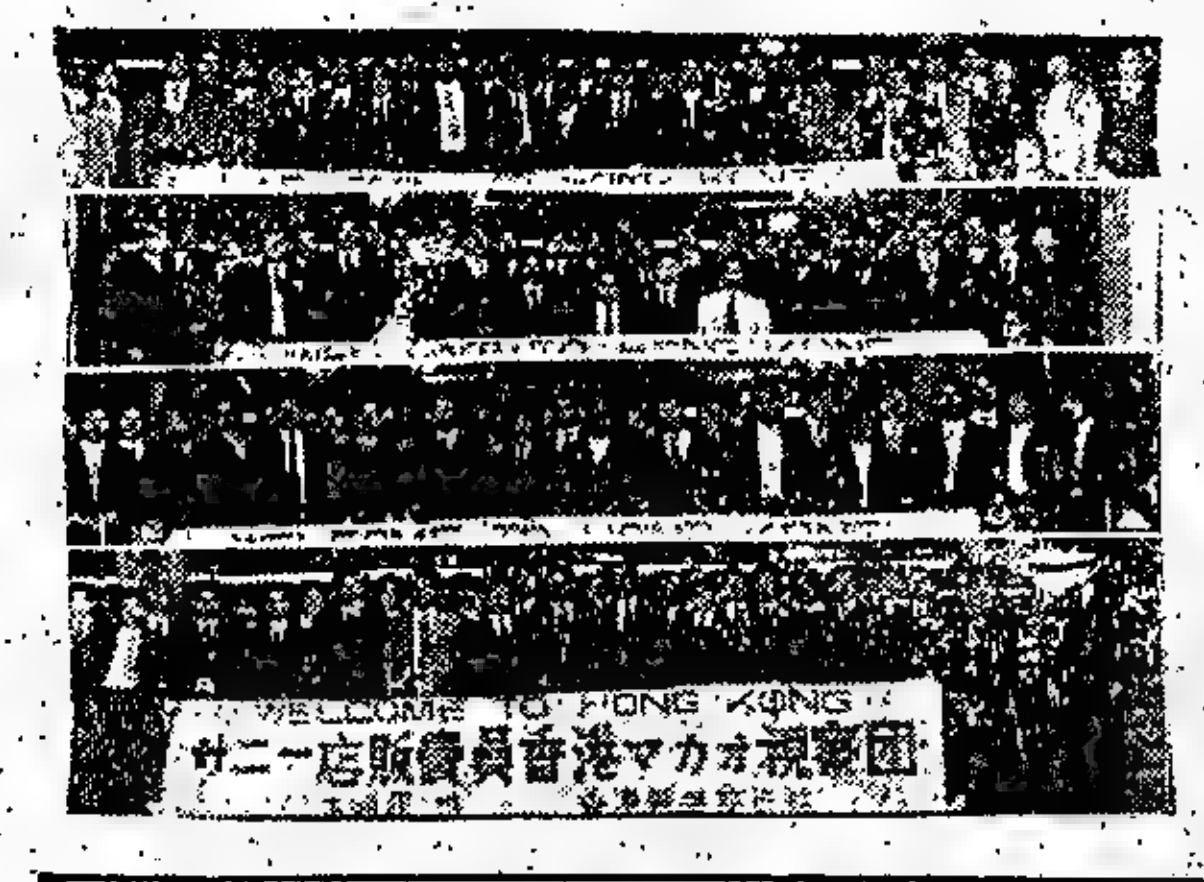
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(代理)
JAPAN BEAR	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司

出口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(代理)
HIMAWARI MARU	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司

出口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(代理)
HIMAWARI MARU	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司
仙仙打	日本郵船	十四	下午二時	怡和公司



日通港澳觀光團  
由日本來港將於十九抵埠  
廿一開往三藩市羅省

士打康瑞  
廿一抵港  
利華利新  
利華利新  
利華利新

洪都拉斯丸  
由日本來港將於十九抵埠  
廿一開往三藩市羅省

THE SHIPPING CORPORATION OF INDIA LTD.  
紐約、東加拿大、大湖特快航綫  
威沙孟高  
威沙達馬  
威沙施迪  
威沙美亞  
威沙域金  
馬耶碧州  
查雲高州

THE SANKO ASIA LINE LTD.  
東安  
星加坡、巴生港  
渣拿高寶一輪  
渣拿高寶一輪

士路美  
港抵十二  
各埠  
貴蓮堡十六到  
翌開橫濱神戶

東亞航業有限公司  
馬耶碧州  
查雲高州  
馬耶碧州  
查雲高州

順昌航業有限公司  
大寶山  
大寶山  
大寶山

聯華輪船公司  
奧士文納總統輪  
奧士文納總統輪

基士馬  
馬烈馬士基  
馬烈馬士基

社會式株運海山小  
OYAMA LINE  
浪速丸  
留明丸  
三輪  
三輪

古太  
廣西輪  
台灣輪  
青島輪  
威靈頓丸

SEA LAND SERVICE INC.  
美國海陸聯運公司  
百高  
力圖丸  
力圖丸

司公限有業航順順  
GOODWIND SHIPPING COMPANY LIMITED  
金鳳輪  
金鳳輪

States Marine Lines  
「維珍尼亞州號」  
「維珍尼亞州號」



航訊

打破一機載客來港之最高紀錄  
西北航七四七巨機  
滿載乘客由日來港

全部爲日籍人士預定留港三天

(特刊) 據日官報云，日本郵船之兩艘於被檢獲後即駛射擊。由於七四七號貨艙內裝有鴉片之客運至滿洲口，故在一般情況下，其轉港和泊位係由五至七成。

而此北航郵輪來港之日六八三號旅客亦隨日人從香港向東方之長途一死名。

現據北航郵輪來港之十六日六八三號新嘉坡九、新嘉坡勝風光外，更可深入談會「購物天堂」。

實況：其後將乘前赴香港遊覽一天，成爲東京地方團體旅遊團的景像。

七七七號郵輪乘前赴香港之面說，除直接前往盛開之日景捕追是時代之作用。雖一珍愛一時代的降臨，後來進港遊客數目將不增加，使方便與世界旅遊事業之促進。

國：國家警察總巡理經辦(初)(右)發覺事

都相當出色，尤其某文奴托羅取七十二分，

人戲稱爲「

香港最著名最殷實的把史文人，屬歐六

級錄判。

仙台東急



抵港作訪問

英酒店鉅子

（港頭）日本仙合

為觀衆主辦BORDU

DUK Aik 港澳門旅行

團，計十六人，昨日下午

搭國泰郵輪抵港，下榻

便德大飯店，在港一切

晚光華生，由樂行旅運

底爲安排。

餘 西

WORLD TRAVEL HONG KONG TOUR

國泰主辦高爾夫球賽

[illegible]

派出珍寶式巨型機  
行走紐約聖約翰綫

[illegible]

處	(公司) (存泊)
太極	海運橋 A22.
漢沽	B16
多利頂	A33
川崎	太古棧 A31.
錦成	A12
振福	九龍橋 A.7.
麗花	A.7.
綫沙	A24
太平	A18
大坡	海邊路 北角橋
梯東	A34
	B.3
	B.9.
	油蔴地
合源	
日南	
沖繩	
關島	
十	
加爾各答	
勿里洞	
沙撈越	
十	

停泊

(名)

INGSI  
GE ANSON  
MAERSK  
ORATO  
SES  
CLIFF  
MARK MARU  
ENSTEIN  
DOR MAERSK  
URAEVERTT  
GOPAL  
RIO  
NO STRAIT  
AINVILLE  
N. BEAR  
AI MARU  
MARU  
HWA

印度、巴基斯  
、意大、菲  
威特、毛里求  
伊朗、德國、  
荷蘭、比、瑞士

<b>輪</b>	<b>船</b>
(船名)	(西)
西	KWAN
治安順	GEOR
馬里士港	JENS
施拉馬	WONC
利得	ULYS
堪	FERN
扶九	DENN
士奈	HESS
尼馬士港	CLIFF
高美利	TAMF
高發	JALA
打利	STR.
波威	PAND
根木	BOUG
波威	JAPAI
海邦	SENK
丸龍	KIHO
	KING
中國	利祖
澳洲	荷、非洲
	南、英枝羅
	亞、巴板島
	東、摩沙
	澳、澳洲
	荷、瑞典

(國稱) 廣佐珍 馮有芬 丁德福 印落士 派安日 忌紐金  
英英丹荷英 掘日德 丹利南 荷英法 美日日中  
馬來西亞、星加坡  
國和歐洲、伊朗、

[illegible][illegible]

時時利、豆

真光  
戲院

領狂萬千特出國  
片笑化獎品品泰

再孫  
鬧悟  
香空  
港空

無空標 戲院預  
影去法 映來八

江陳雲譚田  
主翁菲伊  
演山麗雲何

彩七九點十  
賊花魁雅

[illegible]

新華·利華·舞臺·海運

學士 楊 五夜日天今

眼大 多多 七特 柏耶 泰  
界開 采姿 彩藝 傑提哥 哥

生非  
活人

有七 戲院 聯合

A Day's Life

哥提哥 傑提哥 泰 耶 特 七 多多 大大 眼  
萬路萬 害萬萬 閣閣閣 閣閣閣 閣閣閣 閣閣閣 閣閣閣 閣閣閣

哥提哥 傑提哥 泰 耶 特 七 多多 大大 眼

京·都大·華金·冠

連日狂滿五天場

歐·洲·公·司·趣·風·俏·皮·香·艷·大·劇·場

生


女有尾

七  
彩

孟甘穆利活  
仙達貝嘉  
主

原  
生  
光  
陸  
活  
銀  
全  
七  
彩

始  
活  
怪  
離  
現  
幕



方東·聲凱

天六十四第

片享土習。點九。點六。點三。全點二十

洪珠珍龍偷

虎虎虎

讚交口衆賞共俗雅

宮麗·界世大·約組

！錄紀入收高議來以幕開院三創

場五夜日 早加三全  
場開院晚

片官影七牌王聯信德

客大雄小  
刺與英

eyewitness

斯麥里  
主德一  
里一  
德一  
里一

娃媽母蕩 影彩風戲盜三不  
片魂情談大晚日

全港  
中西  
影評  
一致  
推崇

**麗聲京華皇宮**

今天五天加五  
入場券金

李奇里雲  
阿倫狄龍  
江龍門虎

**風雨虎**  
**BARQUERO**

何天飛  
虎夫開  
義士橫  
江爭霸  
神槍血  
神機九  
羅貝保  
陳多演

今夜手得勝  
夜今獲錦旗  
四心  
關一  
夫當開  
義士橫  
江爭霸  
神槍血  
神機九  
羅貝保  
陳多演

**利多域·統總**

**也來野好場五天今**

眼不見其影  
窮無味其香生色活

員公案  
歐司察

奕戲四  
彈大超十

毳柯  
露蓮  
娃卡

之驚絕大  
作人倫記

**THE HOT NIGHTS OF POPPEA**

然目，春室秘孔，架桃  
！了！光內！窺匙步色  
！透無福眼，裡裸福祖

劍女玉：早今利多域

月金·樂快·華豪

感今門金  
感今門金  
七聯李  
彩聯雲  
影動動  
片作片

富皇·樂快·華豪  
五最加  
場後場  
今

阿倫狄龍  
主演傑作  
保持淨身只收二元四

門龍江  
人特虎湖  
所演

Barquero

仇復師天；場夜午晚今樂快

新聲。樂聲。

今五天禮拜請早

嘉不影公片樂發七行武俠巨片

兩門 誰誰 誰誰 誰誰 誰誰 誰誰 誰誰 誰誰

張翼 汪玲 張翼 汪玲 張翼 汪玲 張翼 汪玲

徐增云 安田公雄

夜黑 反擊 無敵 殺手 無敵 殺手 無敵 殺手

今晚 午夜 樂聲 新聲 樂聲 新聲 樂聲 新聲

都皇·華文·后皇

場五綫五天今

片巨牌王俠武行發譽榮司公禾嘉

演主 郎太新勝·羽王

高橋貞二 則武作 請君  
朝起平 紅線 欲求滿成 影評  
渡武榮 綠。 足勢 影評  
高依榮 十國 分來評  
期片。 分來評

獨臂俠 武義大

嘉文曲午夜映一

女蕩帶頭 映獻期下

# 邦聯

四一三九一七話電座總

場五今。滿天天  
(半點二十開加)

亡目使

大我

獨臂刀

新

幕銀陸彩七

宏壇徐。漢導

主演	鳳凰	王羽	汪禹
副演	鳳凰	太師	郎新
為門	最新	門龍	武中
新式	門龍	武中	我日

您我：場早九點十

徒之色好

肉下  
片感期

# 華國

場五天每

九七五開12時  
陸陸陸開晚九  
九九九九九

盲俠

大戰

獨臂刀

新

主領

太郎新

王羽

至勝

如識

誰勝

顯兩

新底

負勝

搭門

新題

材

江珠慶普

全場最  
本製新

映續場四天今

發南攝片影一出編團京中  
行方製廠製電八演改劇國

孫 袁 谷 高 劉 浩 主演  
助 洪 海 世 章 春 倩 玉 瑜 長亮 員要

記燈紅

彩色  
影片色

立頂 壯雄 凜正 是渾  
地天 志心 然氣 胆身

九 七 五 兩 時放四  
半點 半點 半點 半點 開映場

新舞臺

<p><b>今天五場</b></p> <p>片玉珥倫會証</p> <p><b>佳偶對</b></p> <p>賊李麗華 俊牽張何 王湯 戎花蘭</p> <p>(演主)</p> <p><b>幕間彩七</b></p>	<p><b>明天四場</b></p> <p>戲巨樂創不嘉</p> <p><b>天龍將</b></p> <p>羅國、演導</p> <p>翼關秀可首陳白</p> <p>演主星紅大十</p> <p>虎獄五飛十 門金點明點 前半飛九 躍這女俠</p>	<p><b>今晚仍場五</b></p> <p>片語體七 片語接影</p> <p><b>神郎二</b></p> <p><b>戲楊</b></p> <p>主演：樊曉唐 漢斌。梁威</p> <p>皮成斌。精空時 高仿榮。彩錯特</p> <p><b>場早九點十</b></p> <p><b>王槐代一</b></p>
---	---	---

# 東城

## 京都華都

**映獻歡四天今**

九點正	十二點正	三點正	五點正	七點正
正	正	正	正	正

**時特別間別**

**鐵甲英雄**

**戰擊突**

**KELLY'S HEROES**

妙顯敵打常打不作  
行後初！劫忘趣

主演：唐活伊奇  
演：打納、士達

保羅攝片

前一後三超四特  
元座元座元座元座  
半

**通卡時一十早今**

**場五天今**

巨空映神堤部第中  
片前演技大一國

主演：田魯 陳唐  
演：華平 美慧 威

**楊二郎神**

**戰**

驚動速特公耗  
天地遙拔萬資

演續一五魯奧演新合  
十位續續續續續續  
日：發：與：發：發：發

# 百樂門

## 今映五場

(四點12鐘加)

七朝足不悔 點梅美  
彩首直合片忍恐消  
影題的激烈移移

傑烈烈  
南利臣  
露  
演主

### 天師妖

妖妖妖

一驚一恐都抵死  
丈高尺高手道妖師

三點十鐘早天今  
電登七  
影彩奇  
動世  
物界

# 鹿斯

九九七元  
點點點點  
八半四四四

合演 路和 達 安南

五今  
場天

德利 利 夏 洋

攝主 影三片

### 花蝴蝶

緣結

氣不你到聚花師木山  
！過逃者明明時暗斜

搶追飛飛 點今  
。魂龍虎 早十

# 音樂台

不日獻映  
歐風新音狂喜  
歐風新音狂喜  
歐風新音狂喜

恒皇  
H 44 8007

光洲新格樂笑劇  
光洲新格樂笑劇  
光洲新格樂笑劇

德信這中197號  
今五天場  
今日五天場  
今日五天場

歌劇歌劇歌劇  
歌劇歌劇歌劇  
歌劇歌劇歌劇

演公球司  
演公球司  
演公球司

特別之物  
歌之仙樂  
歌之仙樂  
歌之仙樂

是人？是獵人？  
認我作妻  
認我作妻  
認我作妻

七喜  
七喜  
七喜

明反政權  
明反政權  
明反政權















電器機械學徒

爲安全上初級組織和註冊。於前(十二)日在尖沙咀柯士道舊傳德非洛兵政學徒實習上場。此批學員及機密警察的結案晚，於前日下午四時舉行，證書頒發儀式，是由勞工處處長安全訓練中心副處長王任傑與有勞工安全訓練員呂汝法主持。有關發給勞工安全的基本組織訓誡，這是以前從未聽過的，總共發給一百六十六人。

從該批結案的學員中，選出工業安全方面發生的許多困難，獲選者已有初步提議，希望以一人負責，定期作一星期內所得的知識來防範已，另方面的同事作一個良好的榜樣。王處長又稱，據該處所知，勞工營工人對特別容易發覺的，故對於其他的工作，亦應存在的工作，他們頗有正確認識的認識，使他們於第一天工作開始，使用安全的方法以遵守安全的規則。

工作人員，是不單在工場中注意安全規則，實足以爲其他人士提供一個家屬而實際的該接受法業證書的政府學徒，彼等受例的常識介紹，工業安全要點，各種機械，並有慎地察閱及密檢。

是次初級工友安全訓練科目如下：劉浩輝、劉國鋒、陳永昌、李偉雄、李志強、黃志安、龐兆熙、黎紹雄、林順、林偉生、李國全、李世昆、李聯全、李國強、林家豪、何志強、曾志強、馬錦輝、麥錦生、伍漢輝、伍漢強、葉志朗、譚煥榮、朱錦輝、梁志偉、陳志偉、梁成順等。

有關第一批共廿八人的領取執照儀式，是於上星期五在一個地點舉行工友安全文藝活動，朱錦輝、梁志偉、陳志偉、梁成順等。

有關第一批共廿八人的領取執照儀式，是於上星期五在一個地點舉行工友安全文藝活動，朱錦輝、梁志偉、陳志偉、梁成順等。



假日刻外遊人擠小販利市三

新行案，這是大  
樂的好，因為春光明  
媚，鳥語花香，大自然  
風吹，聲浪襲人，放入  
和風  
日來，  
天氣轉暖，  
工友郊遊，  
更多，自由  
遊踪。  
一般而言，  
新界各地，包括  
在內，可以說遍佈

察，便有雖然慘淡，但不  
少天和他們的聚談。  
遊興忽然，嬉遊成疾，  
潛爾一瞥有驚人的地

歷遊 工會旅行作  
消遣或營管不可不  
游。最近，新界金地的  
邊小湖，帶來利市三  
倍。

於市內各處遊覽，  
家庭經濟如解朝陽

外銷訂單亦不理想  
西服業工會首長分析特殊原因

**減三分一**

本由服行架新渡過後，由於本銷西服個  
外銷單不多，故過年以後，工人工  
資仍照舊，單單未多。

**收入減少**

由於工作特點，在舊歲新年  
後段工，每月收入淨元。  
但本屆過年，工人每月吃虧，  
平均一般工人，每月工資僅約數百元。

**未算暢旺**

在本本大農曆新歲前一段時期，因各處茶市本舖店舖生意均較平淡，故本舖亦無意作特別清潔安排，平均較上屆舊曆新年前一段時期，平均耗銀縮減達三分之一工作無出色。

**好景不常**

西歷去年外創金龍跑牌，迨至上月（即農曆新歲前）兩星期內，因本舖與外間於外銷經談，而本舖裝修依然如舊，無出色。

[illegible]

自然不覺疲勞  
.....  
大家生活安定

## 工作情緒提高

乙丙三種，甲說多過做，乙或做，丙種職。當然，收入

此彼此相互較比爲什

業務上可自改正過正  
例

倘能及時加以矯正  
便於私底下

善遇的人不  
做的，而乙嫌

亦分年分  
但彼此的距離

加有一定的數  
所，而不是憑

取擇……公  
平……

# 理想

旺，在上海農曆新歲前期內入達千餘元。

但本屆農曆新歲前於工作不多，部份工人走避工作，每月收入可近千，每月收入僅約數百元。

西服業工人，前年  
外銷全年均能保持產物

嚴重缺乏之現象，尤其在聖誕  
節轉旺，本館製作亦有爆棚  
年票，前，一般營造本館生  
情況甚為嚴重，可惜好景不  
常，急轉直下，不但技工不  
感到工作不足分配，上述情  
(行)

[illegible][illegible]

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領福慰金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**華僑日晚報廣告信箱**  
 下列信箱有信 請携收據來取

3	62	115
8	64	119
12	73	127
14	76	129
17	77	136
22	84	141
28	93	146
32	94	151
36	96	151
38	100	152
40	100	154
40	106	155
42	107	154
50	108	158
52	109	159
54	110	162
58	112	
59	113	
60	114	

**洋樓讓**  
 銅鑼灣 交通共賞 芳連共賞 另有一花園 環境優美 天台上落 請電洽

**出讓**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師 樓宇 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師

**領長壽金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領長壽金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領長壽金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領長壽金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領長壽金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**領長壽金**  
 家慈 楊太夫人 仙逝 享壽 九十三歲 訃告 孝子 楊金福 叩

**貨車廉讓**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師

**設風冷廠布**  
 讓急套全備

**廉鋼讓琴**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師

**招頂舖**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師

**出租廉讓**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師

**貨車出讓**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師

**布機馬達**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師

**單邊觀樓**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師

**現貨3呎3呎×12呎美國龍門銑床有企頭銑兩個橫銑頭兩個廉售**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師

**貨車廉讓**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師

**設風冷廠布**  
 讓急套全備

**廉鋼讓琴**  
 九龍辦事處 信託部 代理 買賣 租賃 抵押 遺囑 遺產 繼承 遺失 聲明 法律 顧問 律師











# 牧豬場的故事



我愛的小朋友，今年是我癸亥年，在十二年前，我出生了。所以，今年就是豬年。在舊曆年，我出生了。我出生那天，我媽生了一個大肥豬。我媽說：『你這孩子，出生那天，我媽生了一個大肥豬。』我媽說：『你這孩子，出生那天，我媽生了一個大肥豬。』

## 三篇短篇故事

馮神德

吉卜林是英國現代偉大的詩人之一，他的作品，我們以前也介紹過。今天我們要介紹的是他的三篇短篇故事：『一、一個小牧豬人』、『二、一個小牧豬人』、『三、一個小牧豬人』。這三篇故事，都是關於一個小牧豬人的故事。在這些故事中，我們可以看到一個小牧豬人的成長過程，以及他如何克服困難，最終成為一個成功的小牧豬人。

# 藝園拾錦



藝園拾錦，這是一個關於藝術和園藝的故事。它描述了一個人在園藝方面的興趣和追求，以及他如何通過自己的努力，最終成為一個成功的園藝家。這個故事不僅展示了園藝的美妙，也反映了藝術創作的過程。

# 心星任務



心星任務，這是一個關於太空探索和科學的故事。它描述了一個科學家如何通過他的研究，最終發現了心星的秘密。這個故事不僅展示了科學的力量，也反映了人類對未知世界的探索精神。

## 夜讀

見歌

夜讀，這是一個關於閱讀和知識的故事。它描述了一個人在夜晚閱讀書籍的過程，以及他如何從書中獲得啟發和知識。這個故事強調了閱讀的重要性，以及它對個人成長的影響。

## 明末忠臣張煌言

(一)

明末忠臣張煌言，這是一個關於忠義和愛國的故事。它描述了一個忠臣在明朝末年如何為國家效力，最終為國捐軀。這個故事展示了忠臣的忠義精神，以及他們對國家的熱愛。

## 夜讀

見歌

夜讀，這是一個關於閱讀和知識的故事。它描述了一個人在夜晚閱讀書籍的過程，以及他如何從書中獲得啟發和知識。這個故事強調了閱讀的重要性，以及它對個人成長的影響。

## 夜讀

見歌

夜讀，這是一個關於閱讀和知識的故事。它描述了一個人在夜晚閱讀書籍的過程，以及他如何從書中獲得啟發和知識。這個故事強調了閱讀的重要性，以及它對個人成長的影響。



我愛的小朋友，今年是我癸亥年，在十二年前，我出生了。所以，今年就是豬年。在舊曆年，我出生了。我出生那天，我媽生了一個大肥豬。我媽說：『你這孩子，出生那天，我媽生了一個大肥豬。』我媽說：『你這孩子，出生那天，我媽生了一個大肥豬。』

藝園拾錦，這是一個關於藝術和園藝的故事。它描述了一個人在園藝方面的興趣和追求，以及他如何通過自己的努力，最終成為一個成功的園藝家。這個故事不僅展示了園藝的美妙，也反映了藝術創作的過程。

心星任務，這是一個關於太空探索和科學的故事。它描述了一個科學家如何通過他的研究，最終發現了心星的秘密。這個故事不僅展示了科學的力量，也反映了人類對未知世界的探索精神。



這也許是許多同學都不願聽的話，但卻是許多同學都不願聽的話。這也許是許多同學都不願聽的話，但卻是許多同學都不願聽的話。這也許是許多同學都不願聽的話，但卻是許多同學都不願聽的話。

海濱 金楓  
清晨，我獨自一人，在海濱的小徑上散步。微風吹拂，海浪拍打著沙灘，發出陣陣的響聲。我望著遠方的海平線，心中充滿了無限的遐想。

海濱 金楓  
清晨，我獨自一人，在海濱的小徑上散步。微風吹拂，海浪拍打著沙灘，發出陣陣的響聲。我望著遠方的海平線，心中充滿了無限的遐想。

海濱 金楓  
清晨，我獨自一人，在海濱的小徑上散步。微風吹拂，海浪拍打著沙灘，發出陣陣的響聲。我望著遠方的海平線，心中充滿了無限的遐想。



談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

我生平最快樂的一天

我生平最快樂的一天 思慕  
快樂的一天，我生平最快樂的一天。那天，我終於實現了我的心願，去到了那遙遠的異國。在那裡，我體驗到了前所未有的自由和快樂。

同學素描

同學素描 桂珍  
同學素描，這是一個老問題了。在許多同學的眼裡，素描只是一種技術的展現。但在我的眼裡，素描更是一種情感的表達。它讓我看到了同學們的內心世界。

小學生生活的回顧

小學生生活的回顧 潔潔  
記得在小學時，我們曾度過了許多快樂的時光。那些日子，我們天真無邪，充滿了活力。現在回想起來，那些日子真是讓人回味無窮。

背影

背影 芳芳  
背影，這是一個多麼熟悉的詞彙。在許多人的記憶中，背影總是與父親聯繫在一起的。父親的背影，是我們成長道路上的指引燈。

信箱

信箱 兒童  
信箱，是我們與外界溝通的橋樑。在這裡，我們可以傾訴自己的煩惱，也可以分享自己的快樂。信箱總是默默地聆聽著我們的心聲。

寫于江樺獨唱會前

寫于江樺獨唱會前 敏輝  
江樺小姐，你是一位優秀的歌唱家。你的歌聲，總是能讓人陶醉。在這次獨唱會上，我們期待著聽到你更多的精彩表演。

兒童信箱

兒童信箱 兒童  
兒童信箱，是我們為廣大兒童設立的。在這裡，我們可以與小朋友們交流心得，也可以尋求他們的幫助。信箱總是為我們敞開著。

兒童週刊

兒童週刊 兒童  
兒童週刊，是我們為小朋友們準備的。這裡有豐富多彩的內容，有動人的故事，有精彩的漫畫。希望小朋友們喜歡它。

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝

談文說藝



# 太空中人漫遊月殿

姐姐劉

# 太空人漫遊月殿

## 劉姐姐

親愛的小朋友：  
上星期五，許多報紙都用頭條刊登一段震撼世界的新聞，那就是人類第二次登陸月球成功了。

這次探月的太空人是薛爾和米奇森，還有一位就是駕駛太空船的羅沙。

薛爾和米奇爾這次停留在月球的時間比第一次要長得多，他們的登陸地點距離在底哥高斯，據報說那地方相當崎嶇，而且戰士飛揚，連月球的支柱也會震陷在泥土中。

他們這次的任務，是要爬上一座雄險的高山，因為那裏的小山丘，根據科學家相信在那裏，他們可以找到像幾年前最古的月球石。這個是一個非常艰巨的工作，當薛爾和米奇爾返回上土坑，滿佈的土坑時，我們的小型的月球手車，也會在他們旁邊，也會在他們的大主人願意生命去換取宇宙的秘密，

早已把生元置諸度外，所以勇往直前，察無異性，可算是終於不到太聖指揮站的命令，停止前進了。總使得不到最古老的石塊，他們這次的收穫，比第一次更大了，據說他們搬回來的石塊中，有大如是類的，相信信科學家努力研究之下對於宇宙的秘密，將會有更進一步的發現了。

這次太陽神十四號探月成功，其中也經過不少的驚險，例如薩赫的太空衣竟覺有點毛病，升空時遇到惡劣天氣，登月部和指揮部接應時發生困難歸家等，但是「危險」二字，在勇敢的人的面前早已消聲匿跡了，人類終於排除一切困難而達成征服太陽的壯舉。


當我寫這增刊臨時，三個勇敢的太空人已安全而又健康地降落到太平洋上了。有了這次的經驗，人類對太空的探討一定更其信心而熱望，相信在不久的將來，地球和月球的交通更爲頻繁，真說不定在宇宙中會找出一個有人類的星球，彼此建立邦交，那際此地球上的騷擾，便會變得不算道了。

每週瑣語

有今期在本欄和大家見面的陳國聰小妹妹了。

陳國聰小妹妹和易國明小弟雖然都是住在荷寶灣，而且兩個家距離不遠，但是他們並不認識的，我只不過利用在同一天的時間先後去訪問了他們吧了。

在訪問陳國聰小妹妹的時候，我發覺國聰妹妹好像是有點害羞，不大敢和我多談似的，我後來想，那大概是一



般女孩子怕陌生的個性使然吧！

在年齡方面，國聯不過只有十三歲吧了，她對人很有禮貌，樣子也長得很可愛。她的家裏有一個哥哥和兩個姊妹，爸爸和媽媽都很疼愛她。

國聯的嗜好有閱讀，游泳和旅行，平日，她還喜歡看看電視和電影，她現在海濱學校就讀。

# 趁着好春光 舉辦好活動

沉靜了許久的小澳，一定希望我們舉辦一些活動了，現在告訴你們一個好消息，我們決定於三月九日（星期二）（公眾假期）參觀黃竹坑香港食品公司，看看著名的鮮奶製作過程。

參觀的程序是這樣的：

- （一）在北角碼頭集合。
- （二）乘搭香港食品公司派出的專車前往目的地。
- （三）在廠內先在一套精彩的紀錄片。
- （四）參觀各部門。
- （五）贈送鮮奶及贈送紀念品。
- （六）乘專車回到北角碼頭解散。

由於人數未定，我們暫定兩組，每組四十人，上午組：上午十時集合，下午組：下午二時集合，集合地點都是在北角碼頭，如果人數不足兩組，則將下午組併入上午。如人數過滿，則會客室的小客人有優先權。現請參加表格。

生日班是一九九九年

列於後，如願參加者，請將表填妥，寄到荷里活演藝橋日報兒童週刊收。

姓名：	
年齡：	
地址：	
電話：	
編號： （非客人不必填此項）	
參加組別： 上午或下午 用的。）	

大家說：「各有小朋」

明 弘治 丁丑 年 正月 廿 二 日 巳 時 卒 于 家 年 七 十 有 二 歲 諡 文 忠 公

兒童特訪

不喜歡說話的

陳國聰小妹妹

英姐姐



**李應強 十五歲**  
在皇后像廣場的噴水池旁邊，站着一位應氏斯文瀟灑的小弟弟。這位小弟弟名叫李應強，今年十五歲了。

軍裝到得磨短剛，不過，  
看個現在的樣子，却  
好像很可愛呢！狄威弟  
為今年十一歲，他是荃  
陽隨公立小學五年級的  
學生。他生日是九月廿  
八日。

好的，就選ATHA  
吧。(三)「好的。」

尹玉蘭 一一六一

尹玉蘭小朋友說：  
「我今年六歲，是英  
皇道官立小學的學生。  
平日，我喜歡游泳、  
足球、旅行、打乒乓球和  
羽毛球。老師是一位

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

辰誕樂快

陳永光 十三歲

陳允光先生與小學同學在就讀於聖巴多羅買小學是在一九五八年一月二十二日出生的。永光今年十三歲，他對去年的生日有著深刻的印象，生日有著深淵的印象，因為，他的爸爸和媽媽曾在去年他生日的那天，帶了他到遊樂場去遊玩，但是他不能玩個痛快，而且帶着他到他們送給他的二個生日蛋糕做禮物，所以他真是開心極了。出今年他得到一個學生手製的生日禮物。

他的愉快生日，因為平日最喜歡的是攝影和集郵，所以，他在今年的生日裡，也是希望得到一副珍珍的照相機和五個非林來做生日禮物。

金華學校的一位學生，她在一九五七年一月廿三日出生，平日最愛是攝影和打撲克棋，她今年的生日願景想得到一副撲克棋的禮物。

樂和參加活動，今年的刊替她慶歡。

喜愛打籃球、游泳和踏單車的柯振江小弟，是長得很清秀的。他有一張瓜子型的臉孔，一對漂亮的眼睛，很是可愛。據江現在長得常穿小學生服，於上月二十八日生日，江球，更是特別喜愛。上月廿八日是江的生日，他希望在那天收到的禮物是一個大足球。

他與無緣無關的生日，所以，他希望在那個生日裏能收到一幅寫着生控們的沉重飛鴻哩。

**梁美玲** 十三歲

梁美玲小妹妹站在芳草地的草地上，她是那樣的天真，和那麼活潑。她現在正上小學三年級，今年十二歲了，現在剛好滿十歲，她就讀到聖誕會學校，希望今年的生日，她能收到一幅寫着生控們的沉重飛鴻哩。

**黃潔貞 一一五九**

安潔小朋友說：「我今年十二歲，是在一九五九年三月五日出生的。」我現在就讀於小六班，興趣有打籃球。

客入證：「不是嗎？王人說：『不能參加會客的活動，是否會被取消以後參加活動的資格呢？』（三）請猜我的性格好嗎？（四）讓我們快寄給我的客人證。』」

Small black dots (possibly dust or noise) are visible along the bottom edge of the page.

陳波勤，這是一個多不陌生的名字。要是我們的快樂讀者們有留意的話，就知道我這樣說不是沒有理由的，可不是嗎？我們先期可不是刊登了兩位叫做陳波勤的小朋友嗎？

他是在一九六〇年一月二十六日出生的。世祺現在粉嶺公學校旅行團，興趣有游泳、旅行和集郵，但今年的生日在舊曆，他今年的生日在正月過去了，他的生日願望是得到一個鑽石鐲來做他的生日禮物。

月，如今年二月二十六日男生，現就讀於嘉諾撒聖心書院，她平日愛好好聽歌及彈琴，今年的生日願望，是想得到一個洋娃娃。

「嘉嘉姐姐，你好嗎？雖然我叫林秀漫，但請你不要誤會我是  
 嘉嘉。」  
 嘉嘉今年生日，原想  
 在英皇同學會唸書，打  
 拚好了的仙，看來就好  
 像大孩子一樣，活活潑  
 潑的非常可愛。他喜歡  
 運動、遊玩和打乒乓球，  
 曾在上月二十九日生  
 日，與今年的生日願望

歡迎參加快樂誕辰

親愛的小朋友：你希望得到我們送給你一個生日咭，和一份小小的禮物，使你的生日過得更愉快和更有意義嗎？那麼請你把下

給我——室主人說：「T.C.I.」可以，你看EDNA這名字你喜歡不喜歡？（二）姓清活潑，是個很勤助的女孩子。（三）字跡寫得不大整齊，是被浸了一點。（四）惟素可以，且手質下

鄭麗珍 一六二  
鄭麗珍小朋友說：「我今年十五歲，現何東女子職業學校唸三，我喜愛閱讀、旅

行申在：

**葉志輝** 十三歲

葉志輝小弟弟今年十三歲，他現在九龍婦女福利會李樹紀念學校



林桂英，十四歲

去年的那個生日，是林桂英小妹印象最深的一個生日，因為她竟然在那天收到一箱發霉水的生日禮物哩。

這位林桂英小妹，是那天下雨，被淋得全身濕透，在路旁哭泣的那個女孩。她許下了一個願望，那個願望就是：二個哥哥合給。

現年十四歲，是在一九三六年一月二十六日出生的。她的兩個哥哥，現在都上高中了。

（本報記者採訪）

何儂昌 十二歲

何儂昌小弟弟有一個特點，那就是雖然他的臉方長長，但是到長得非常有稜角。現在，儂昌小弟弟是慶蘭道官立小學的一位學生，他的

李鼎榮 十三歲

李鼎榮這個名字聽起來倒像個男孩子的名

在威靈頓小學唸三年級的林秀漫小弟弟來信對我說。這位林秀漫小弟弟今年九歲，他是在一九六二年一月二十九日出生的，他說他很希望本刊能爲他慶祝，同時爲他刊出信得到一對金筆來做禮物的生日賀禮。

具此車。

老秋成 十一歲

老秋成小弟弟的陸


地址(四) 出生日期(五) 特點(六) 一些有趣的事(七) 生日的願望(八) 印象深刻的一個生日。

填好後，並附最近生活照片一張，寄荷里活道華僑日報兒童週刊收。刊登後，我們就會將生日咭和禮物證寄給你們。

現在開始接零三、四月份生日的小朋友申請。

嘉嘉姐姐啓

鄧兆棠：「一六〇  
鄧兆棠小朋友說：  
「我今年十四歲，現在  
能寫（五）如白。」



鄧兆棠小朋友說：  
「我今年十四歲，現在  
能寫（五）如白。」

（一）應做一嘉山  
位服務員。是不是一  
要小客人？（二）所  
聚會？

望三人說：「（一）  
不一定是小客人。  
不過，小客人是優先  
受的。（二）暫時沒  
有。」

有接，一 的有定難：察



中國民間連圖故事

# 送狗上學的地主

江南圖文



○從前，有這地的一戶人家，他沒有一點兒，却非常勤儉，他做家私，而且又很會，家私不窮。



○在地主家，有一個小兒子，他住在一間小房裏，他有一隻狗，牠們是過活的。



○地主很窮，他有三隻狗，牠們是三隻狗，牠們是三隻狗，牠們是三隻狗。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○從前，有這地的一戶人家，他沒有一點兒，却非常勤儉，他做家私，而且又很會，家私不窮。



○在地主家，有一個小兒子，他住在一間小房裏，他有一隻狗，牠們是過活的。



○地主很窮，他有三隻狗，牠們是三隻狗，牠們是三隻狗，牠們是三隻狗。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。

# 三隻小花貓

小曼圖文



○從前，有這地的一戶人家，他沒有一點兒，却非常勤儉，他做家私，而且又很會，家私不窮。



○在地主家，有一個小兒子，他住在一間小房裏，他有一隻狗，牠們是過活的。



○地主很窮，他有三隻狗，牠們是三隻狗，牠們是三隻狗，牠們是三隻狗。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。



○地主，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現，他無意中發現。

中華民國六十年

公曆一九七一年

二月十四日 星期日

華僑日報

辛亥年正月十九日

第七張第五頁

兒童圖刊







中華民國六十年

公曆一九七一年

二月十四日 星期日

華僑日報

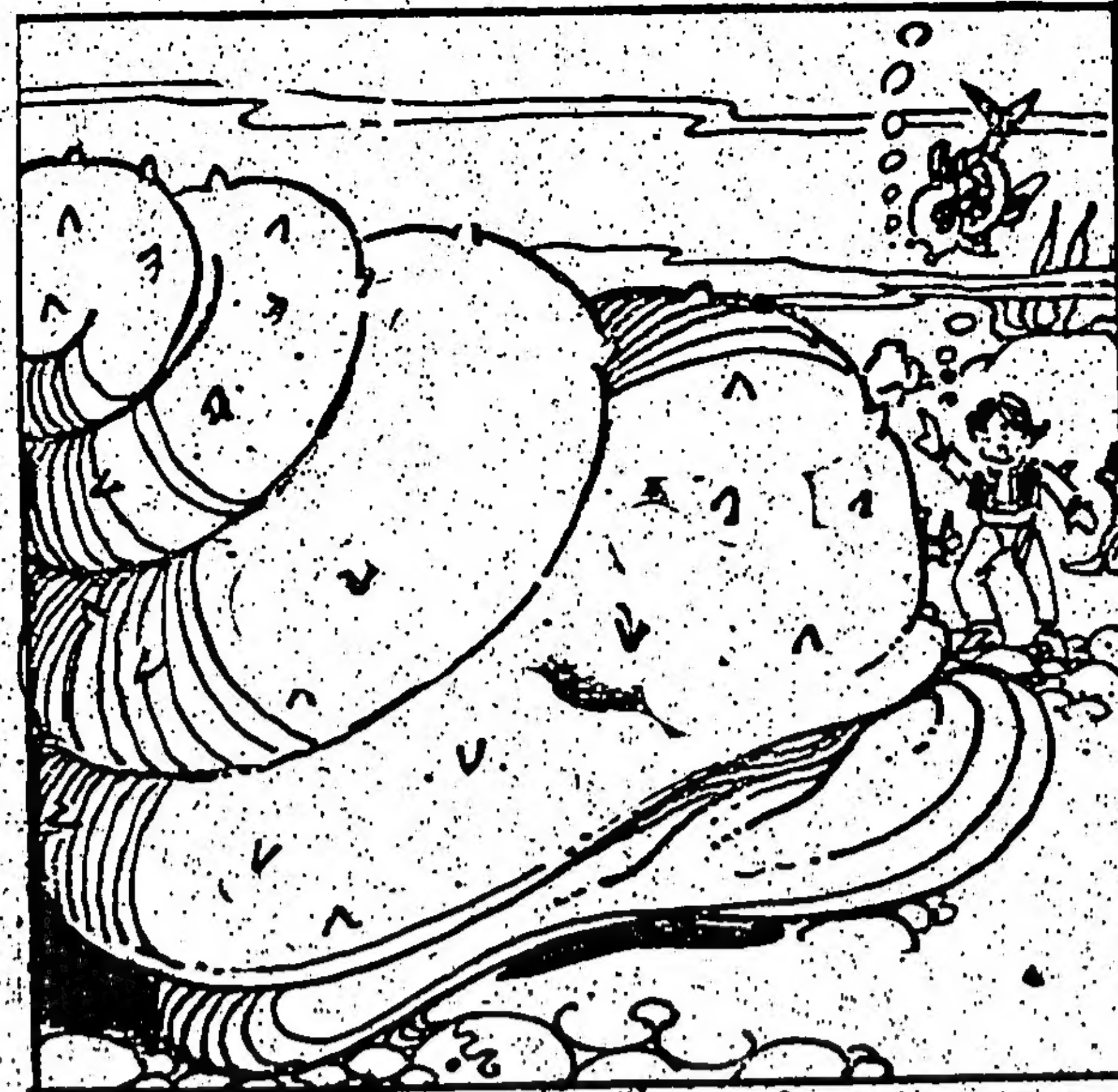
辛亥年正月十九日

第七張第七頁

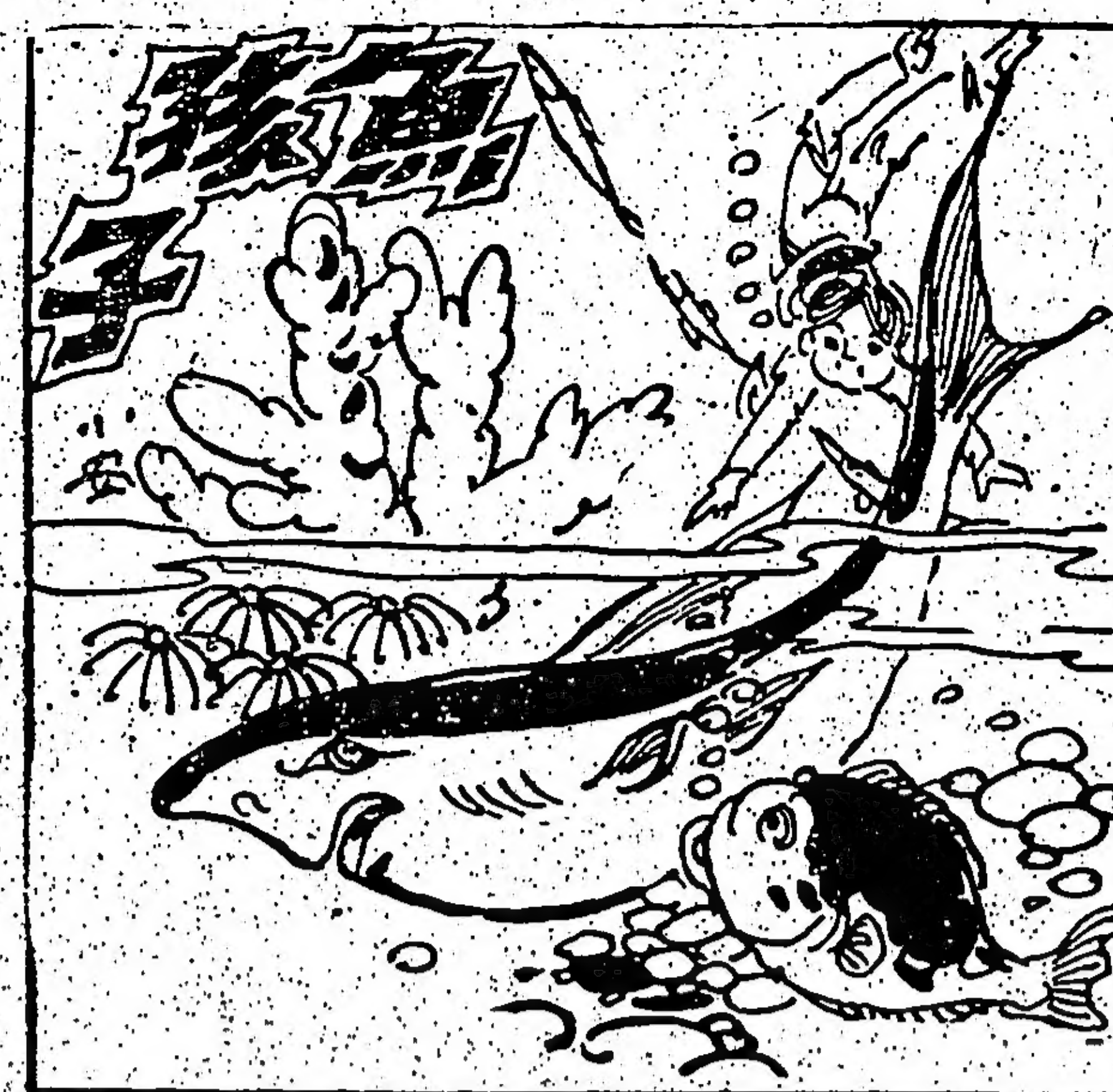
兒童週刊



「多麼值得我」：說子孩魚抱大漁老(九)



「子孩魚會理不，覺睡前夢大(五)」



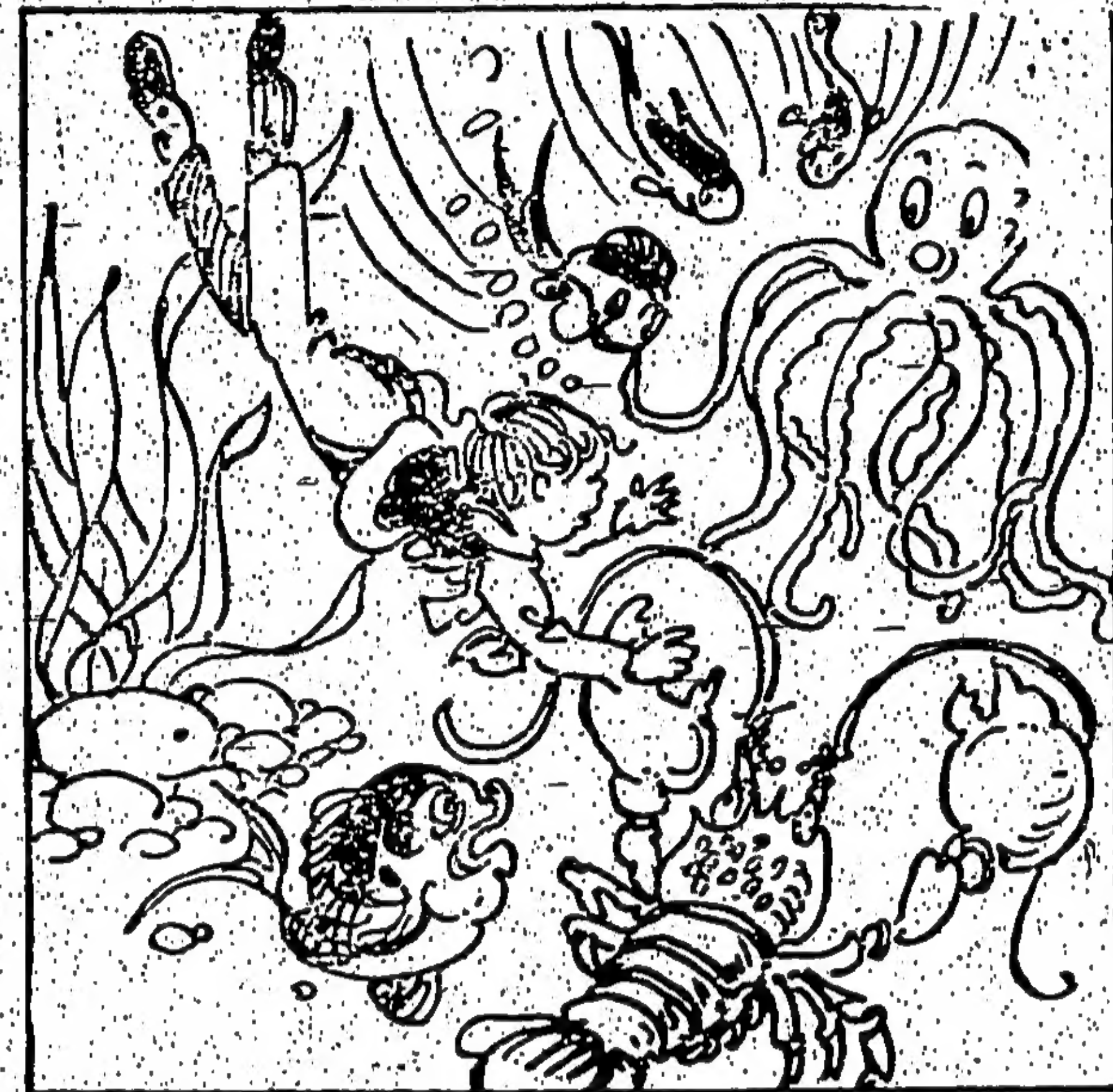
得找公沒其可，大漁老尋找處到底海在子孩魚(一)



「中救大漁老把沒辦想娶子孩魚(十)」



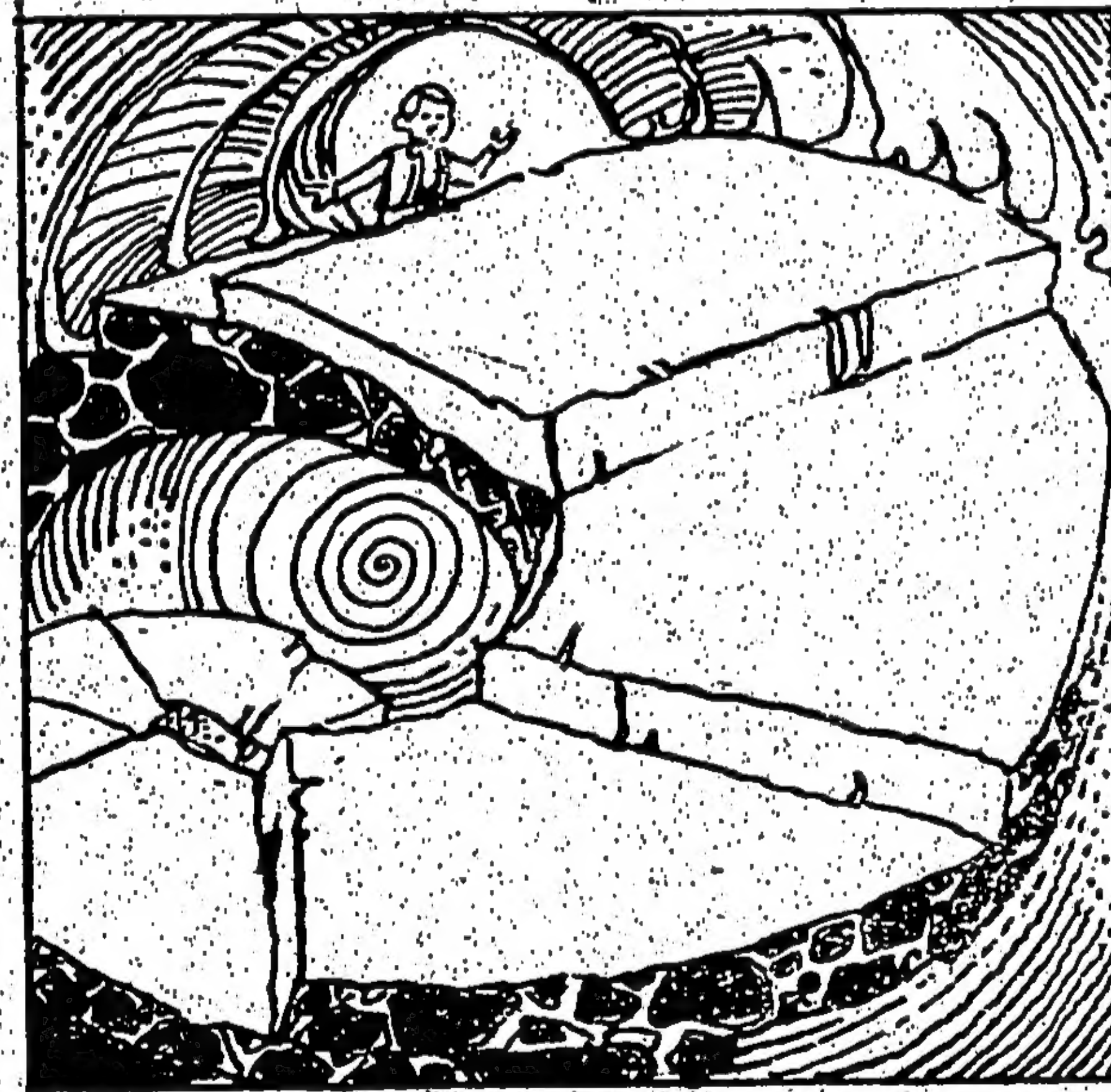
「了留偷偷，睡吸呼來出頭伸螺海海在子孩魚(六)」



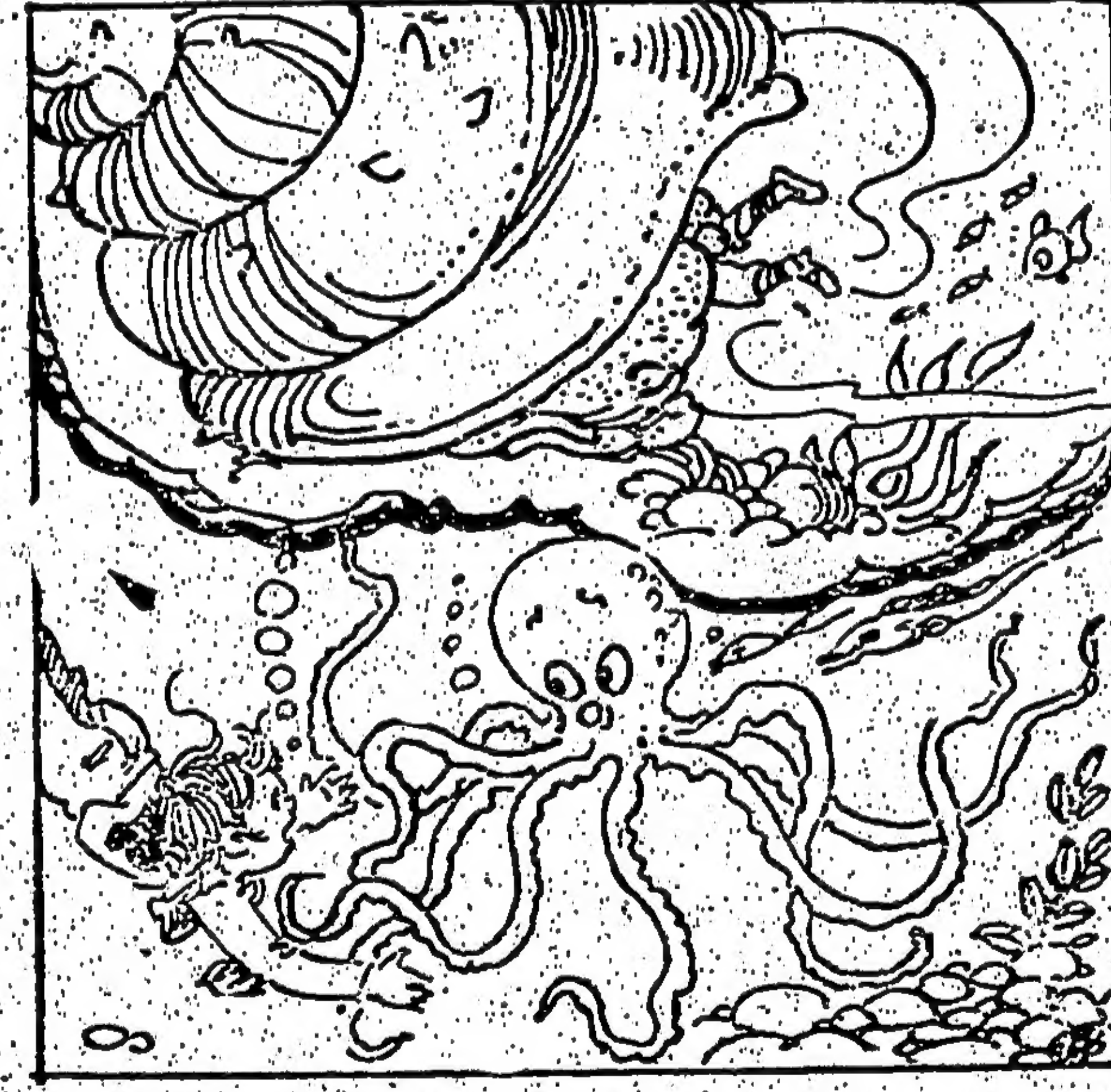
「仙雲去友朋魚多許了虧愛他(三)」



「那上得也沒沒，方有沒得子孩魚大漁老(一十)」



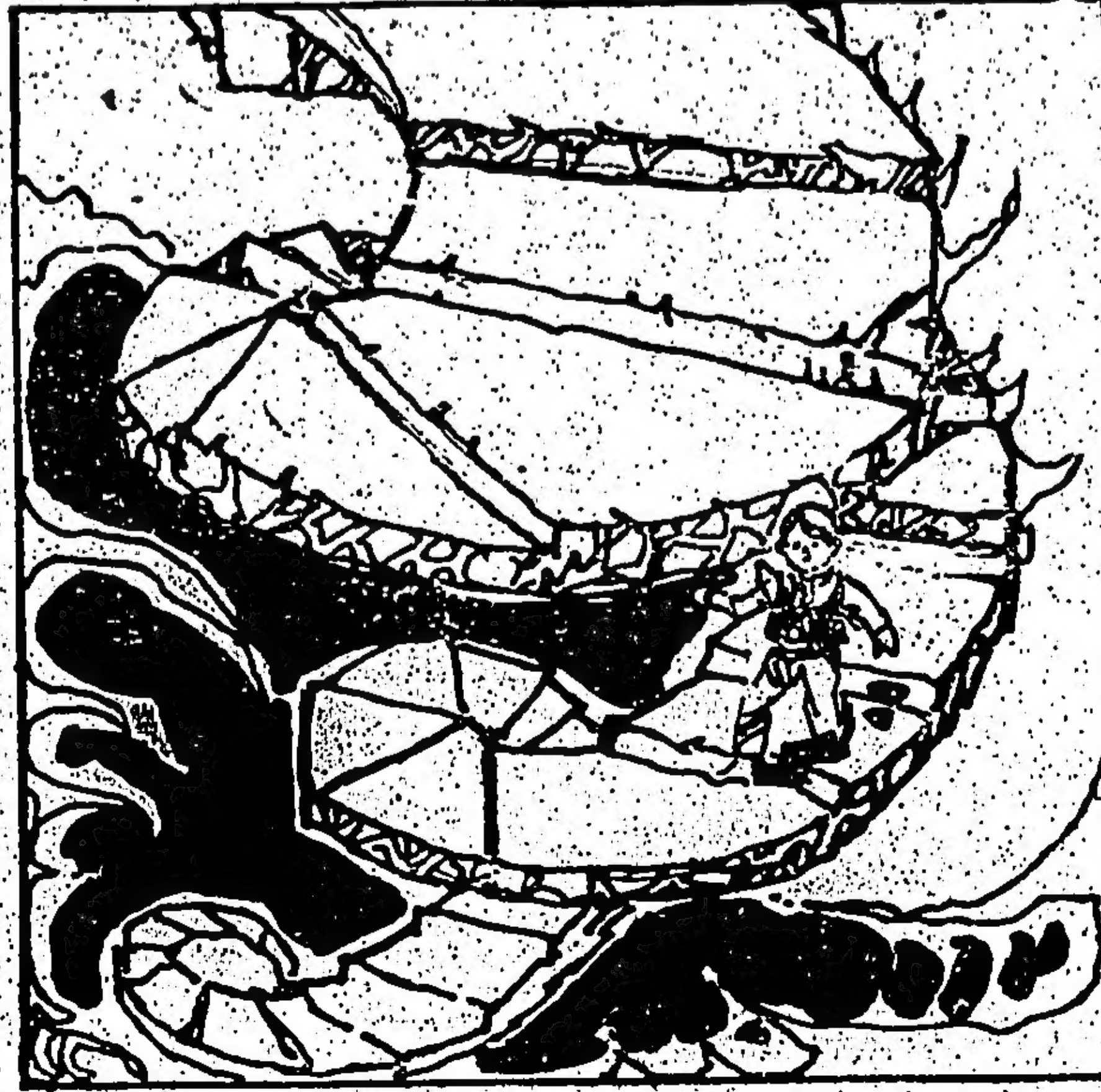
「螺些那。高樓層七有足，很得大是真螺些那(七)」



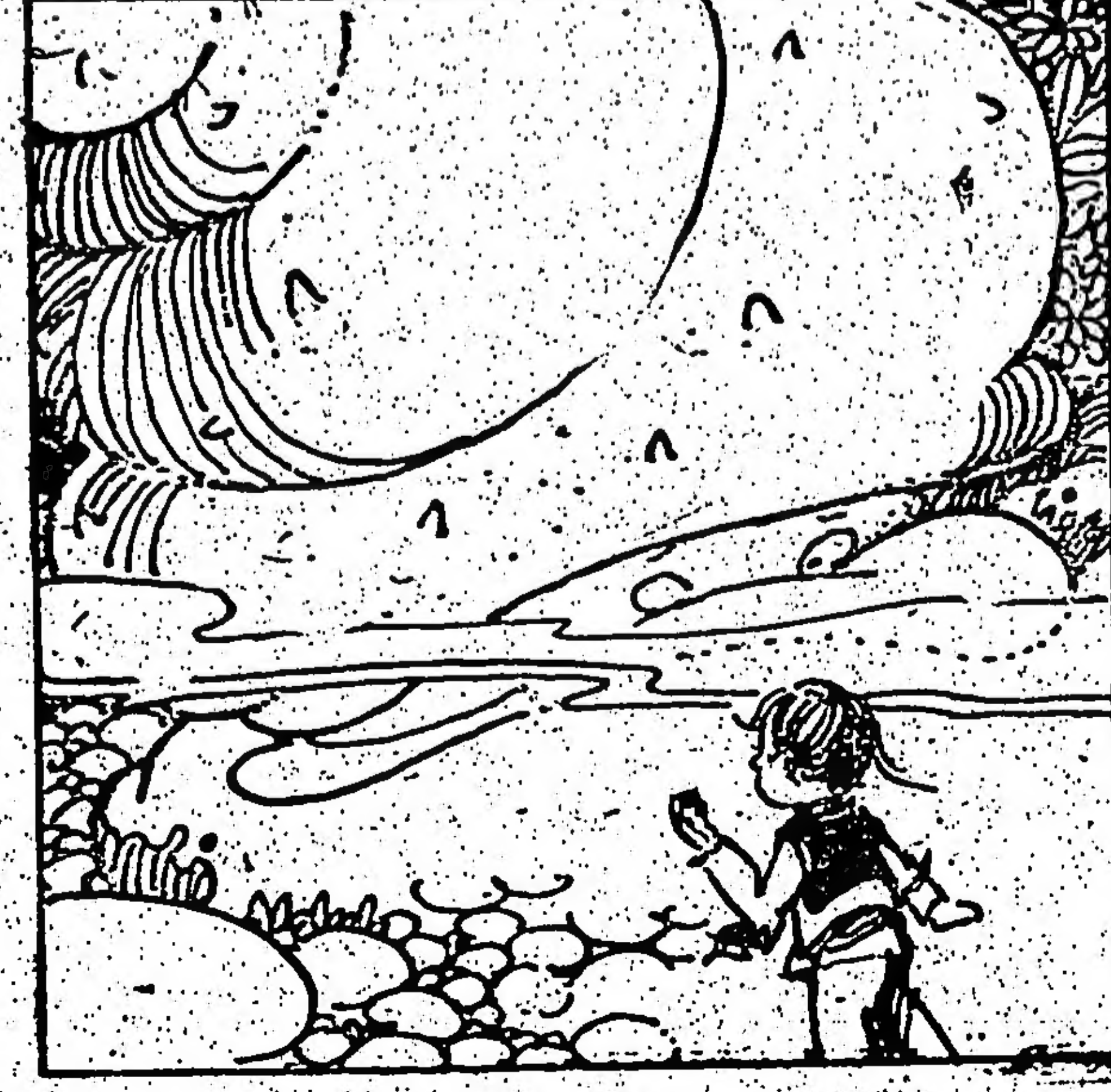
「被大漁老，說子孩魚而來巨魚爪八於落(三)」



「不，吧去生逃你」：說子孩魚沒來下屋他(二十)」



「層一又層一了走子孩魚，層一的下果在大漁老(八)」



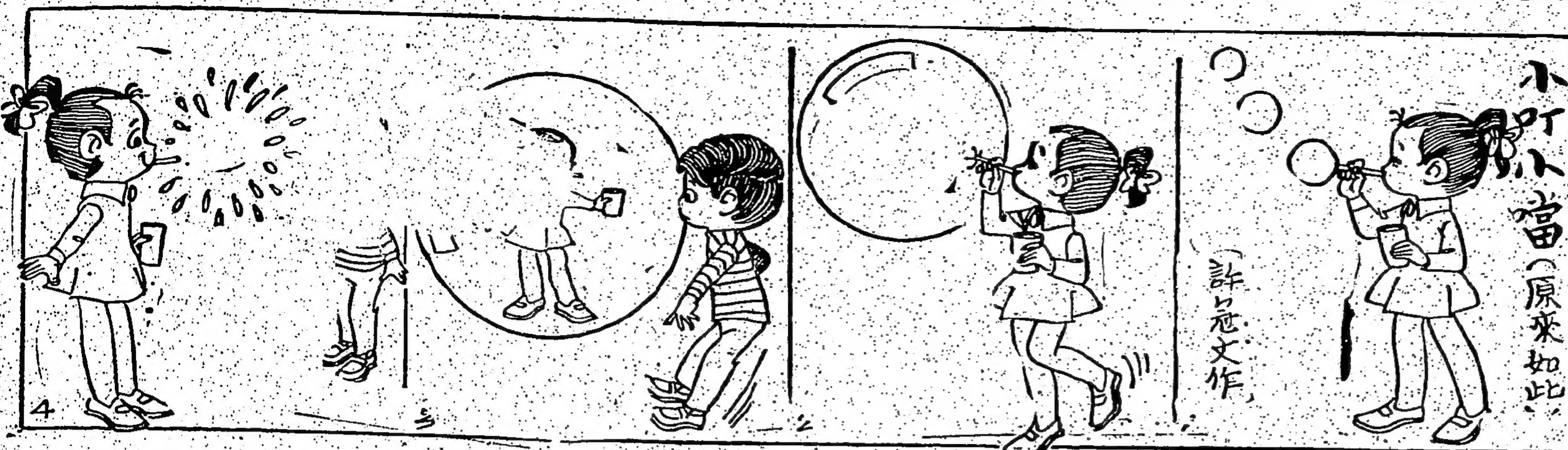
「毛把螺些大帶，要那螺些大帶到海海在子孩魚(四)」



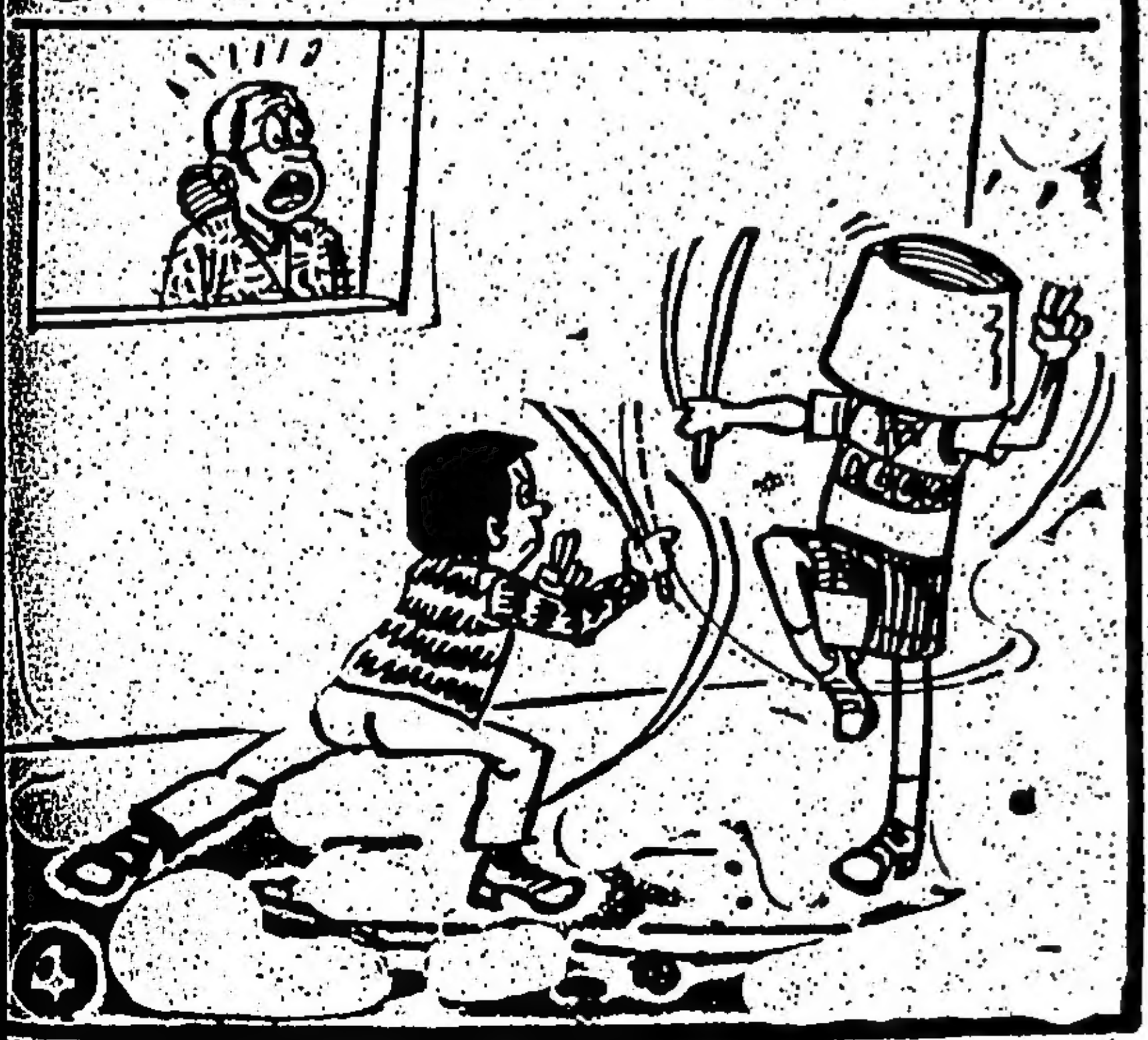
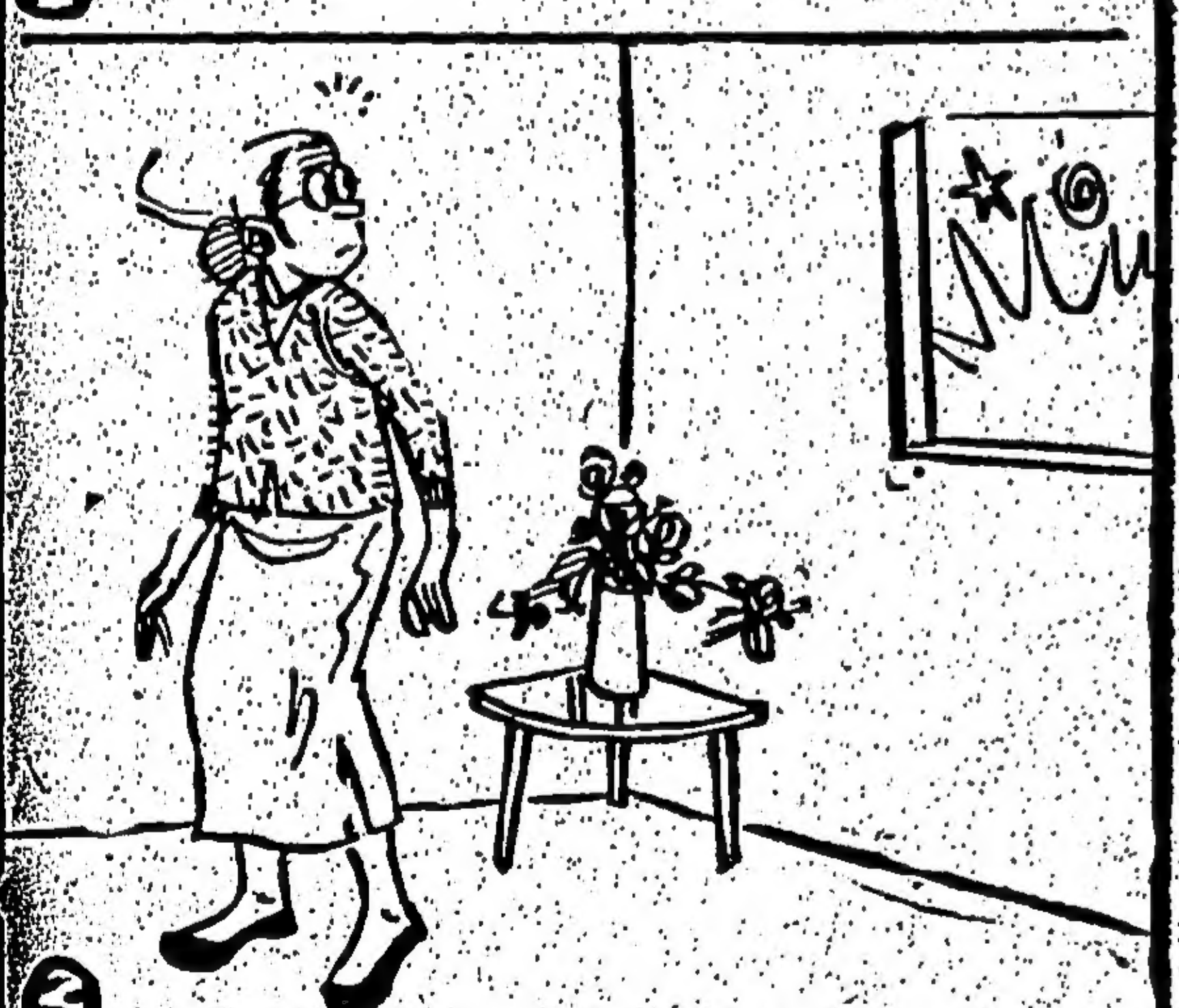
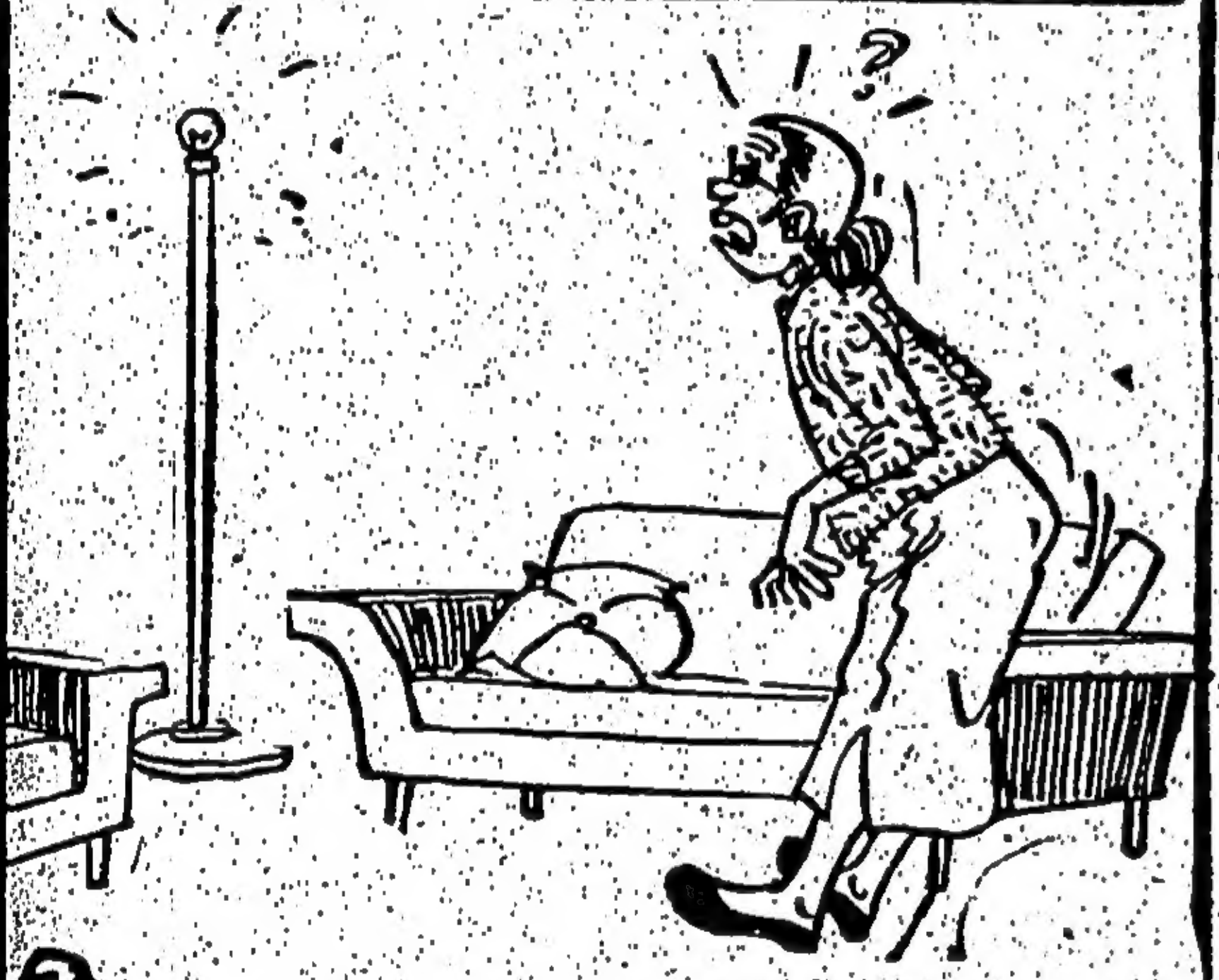


小叮小當(原來如此)

許冠文作



# 兩婆孫



## 小王別傳 巴古作

